

BANK OF SUDAN



Statistics Department

**Economic and
Financial
Statistics Review**

**January – September 2004
Issue No. 3 Volume 41**

Contents

A. ECONOMIC COMMENTARY

B. GRAPHS

- 1- Balance of Payments
- 2- Trade Balance
- 3- Advances in Local and Foreign Currency
- 4- Deposits - Local Currency
- 5- Deposits - Foreign Currency
- 6- Money Supply

C. TABLES:

I. External Sector:

- 1- Balance of Payments
- 2- Drawings of Loans
- 3- Repayments of Loans
- 4- Current Invisible Transactions
- 5- The Position of Public Sector Loans
- 6- Central Bank of Egypt - Trade & Payments Agreement (Combined A/C)
- 7- Outstanding Balance of Official Bilateral Accounts
- 8- Summary of Foreign Trade
- 9- Exports by Commodity
- 10- Exports by Commodity & Percentage of Total Exports
- 11- Imports by Commodity
- 12- Sudan's Direction of Exports
- 13- Sudan's Direction of Imports
- 14- Exchange rates
- 15- Exchange Dealing Room transactions

II. Monetary Sector:

- 16A- Consolidated Balance Sheet of Commercial Bank (Assets Side)
- 16B- Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks (Liabilities Side)
- 17A- Analysis of Deposits by Term and Sector
- 17B- Analysis of Deposits by Term and Sector
- 18A- Banks' Advances in Local Currency
- 18B- Banks' Advances in Foreign Currency
- 19A- Flow of Finance in Local Currency by Sectors
- 19B- Flow of Finance in Local Currency by Modes
- 20- Cost of Finance According to Murabaha and Musharaka Modes
- 21- Currency in Circulation
- 22- Khartoum Banks' Clearing House
- 23- Khartoum Foreign Exchange Clearing House
- 24A- Assets and Liabilities of Bank of Sudan (Assets)
- 24B- Assets and Liabilities of Bank of Sudan (Liabilities)
- 25- Money Supply
- 26- Factors Affecting Money Supply
- 27- Monetary Base
- 28- Central Bank Musharaka Certificates
- 29- Government Musharaka Certificates
- 30- Consumer Price Index and Inflation Rates
- 31A- Khartoum Stock Exchange Primary Market
- 31B- Khartoum Stock Exchange Secondary Market

الملخص الاقتصادي

النمو الاقتصادي :-

انخفض معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي من ٦,٥ % في عام ٢٠٠٢ إلى ٦,١ % في عام ٢٠٠٣.

التضخم :-

انخفض معدل التضخم من ٩,٢ % بنهاية مارس من عام ٢٠٠٤ إلى ٧,٣ % بنهاية يونيو من عام ٢٠٠٤.

سعر الصرف :-

تراجع متوسط سعر صرف الدينار السوداني مقابل الدولار الأمريكي ليبلغ 259.47 بنهاية يونيو ٢٠٠٤ مقارنة بـ 259.39 دينار بنهاية مارس ٢٠٠٤.

الموازنة العامة :-

ارتفع إجمالي الإيرادات العامة الذاتية الفعلية من ٤٧٢,٢ مليار دينار في عام ٢٠٠٢ إلى ٧٠٣,٦ مليار دينار في عام ٢٠٠٣ بنسبة ٤٩,٠ % كذلك ارتفعت المصروفات العامة الفعلية من ٥١٧,٨ مليار دينار في عام ٢٠٠٢ إلى ٧٣٦,٢ مليار دينار في عام ٢٠٠٣ بنسبة ٤٢,٢ % . تم تمويل العجز الكلي في عام ٢٠٠٣ البالغ ٣٢,٦ مليار دينار بمبلغ ١٠,٢ مليار دينار من المصادر الداخلية و ٢٢,٤ مليار دينار من المصادر الخارجية.

ميزان المدفوعات :-

سجل الحساب الجاري في الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ عجزاً قدره ١٤٣,٨٢ مليون دولار مقارنة بعجز قدره ١٩٨,٣٧ مليون دولار في الربع الأول وعجز قدره ٣٨٤,٤١ مليون دولار في الربع المقابل من عام ٢٠٠٣. سجل الميزان التجاري في الربع الثاني من العام 2004 فائضاً قدره ٦٥,٦٥ مليون دولار مقارنة بعجز قدره ٦,٤٧ مليون دولار في الربع السابق وعجزاً قدره ١٠٤,٥١ مليون دولار في الربع المقابل من عام ٢٠٠٣. ارتفع العجز في حساب الخدمات و الدخل و التحويلات من ١٩١,٩٠ مليون دولار في الربع الأول إلى ٢٠٩,٤٧ مليون دولار في الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ مقارنة بعجز قدره ٢٧٩,٩٠ مليون دولار في الربع المقابل من عام ٢٠٠٣. أظهر الحساب المالي و الرأسمالي صافي تدفق للداخل قدره ٣٦٢,١٠ مليون دولار في الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ مقارنة بصافي تدفق قدره ٢٤٣,٩٧ مليون دولار في الربع السابق, و صافي تدخل قدره ٣٦٥,٧٦ مليون دولار في الربع المقابل من عام ٢٠٠٣, مشتملاً على الاستثمار المباشر والذي ارتفع من ٣٤١,٨٣ مليون دولار إلى ٣٦٦,١٩ مليون دولار في الربعين الأول والثاني على التوالي, كما انخفضت صافي الاستثمارات الأخرى من تدفقات للخارج بمبلغ ٩٧,٨٦ مليون دولار إلى تدفقات للخارج بمبلغ ٤,٠٩ مليون دولار (مشتملة على صافي أصول وخصوم السلطة النقدية, البنوك والحكومة العامة) و نتيجة لهذه التحركات ارتفعت الارصده الرسمية من العملات القابلة للتحويل بمبلغ ١٧٥,٤٤ مليون دولار.

التطورات النقدية :-

ارتفع عرض النقود بما في ذلك شبه النقود من ٨٠٦,٢٨٦ مليون دينار بنهاية الربع الأول إلى ٨٣٩,٣٤١ مليون دينار بنهاية الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ بنسبة ٤,١ % . أما شبه النقود فقد ارتفعت من ٣١٠,٧٠٤ مليون دينار بنهاية الربع الأول إلى ٣٢٧,٦١٤ مليون دينار بنهاية الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ بنسبة ٥,٤ % .

ارتفعت جملة الودائع من ٥٢٢,٧٠٦ مليون دينار بنهاية الربع الأول إلى ٥٥٣,٩٣٦ مليون دينار بنهاية الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ بنسبة ٦,٠ % .

ارتفع رصيد تمويل البنوك بالعملة المحلية من ٢٤٤,٤٨٣ مليون دينار بنهاية الربع الأول إلى 255,409 مليون دينار بنهاية الربع الثاني من عام ٢٠٠٤ بنسبة ٤.5 % .

بلغ متوسط نسب هوامش أرباح المراجحات ونسب مساهمة البنك في المشاركات ١١,٨ % و ٤١,٤ % خلال الربع الثاني على التوالي مقارنة ب ١٠,١ % و ٤٩,٦ % خلال الربع الأول من عام 2004 على التوالي .

COMMENTARY

Economic Growth:-

The growth rate of Gross Domestic Product declined from 6.5% in the year 2002 to 6.1% in the year 2003.

Inflation Rate:-

The inflation rate declined from 9.2% by end of March 2004 to 7.3% by end of June 2004.

Exchange Rate:-

The average of the exchange rate for the Sudanese Dinar deteriorated to 259.47 per US dollar by the end of June 2004 compared to 259.39 per US dollar by the end of March 2004 .

Budget: -

The total revenue increased from SDD. 472.2 million in the year 2002 to SDD. 703.6 million in the year 2003 i.e. an increase of 49.0%. Also, the expenditure increased from SDD 517.8 million in the year 2002 to SDD 736.2 million in the year 2003 i.e. an increase of 42.2%. The total deficit, which was amounted to SDD 32.6 million was financed by SDD 10.2 million and SDD 22.4 million from the internal and external sources respectively.

BALANCE OF PAYMENTS:

The current account showed a deficit of US\$ ١٤٣,٨٢ million during the second quarter of 200٤ compared with a deficit of US\$ ١٩٨,٣٧ million during the preceding quarter and a deficit of US\$ 384.٤١ million in the corresponding quarter of 2003.

The trade balance registered a surplus of US\$ 65.65 million during the quarter under review compared with a deficit of US\$ 6.47 million in the previous quarter, and a deficit of US\$ 104.51 million in the corresponding quarter of 2003.

The services income and transfers account deficit increased from US\$ 191.9 million in the first quarter of 2004 to a deficit of US\$ 209.47 million in the second quarter and a deficit of US\$ 279.90 million in the corresponding quarter of 2003.

The capital and financial account showed an inflow of US\$ 362.10 million in the second quarter of 2004 compared with US\$ 243.97 in the preceding quarter and US\$ 365.76 million in the corresponding quarter of 2003, including direct investment increased from US\$ 341.83 to US\$ 366.19 in the first and the second quarter respectively. Also the other investment (net) decreased from outflow of US\$ 97.86 million in the first quarter of 2004 to outflow of US\$ 4.09 in the second quarter (including bank of Sudan, the commercial banks and the general government net foreign assets and liabilities). As a result of all these movements the official foreign reserve of the convertible currencies increased by US\$ 175.44 million.

MONETARY DEVELOPMENTS:

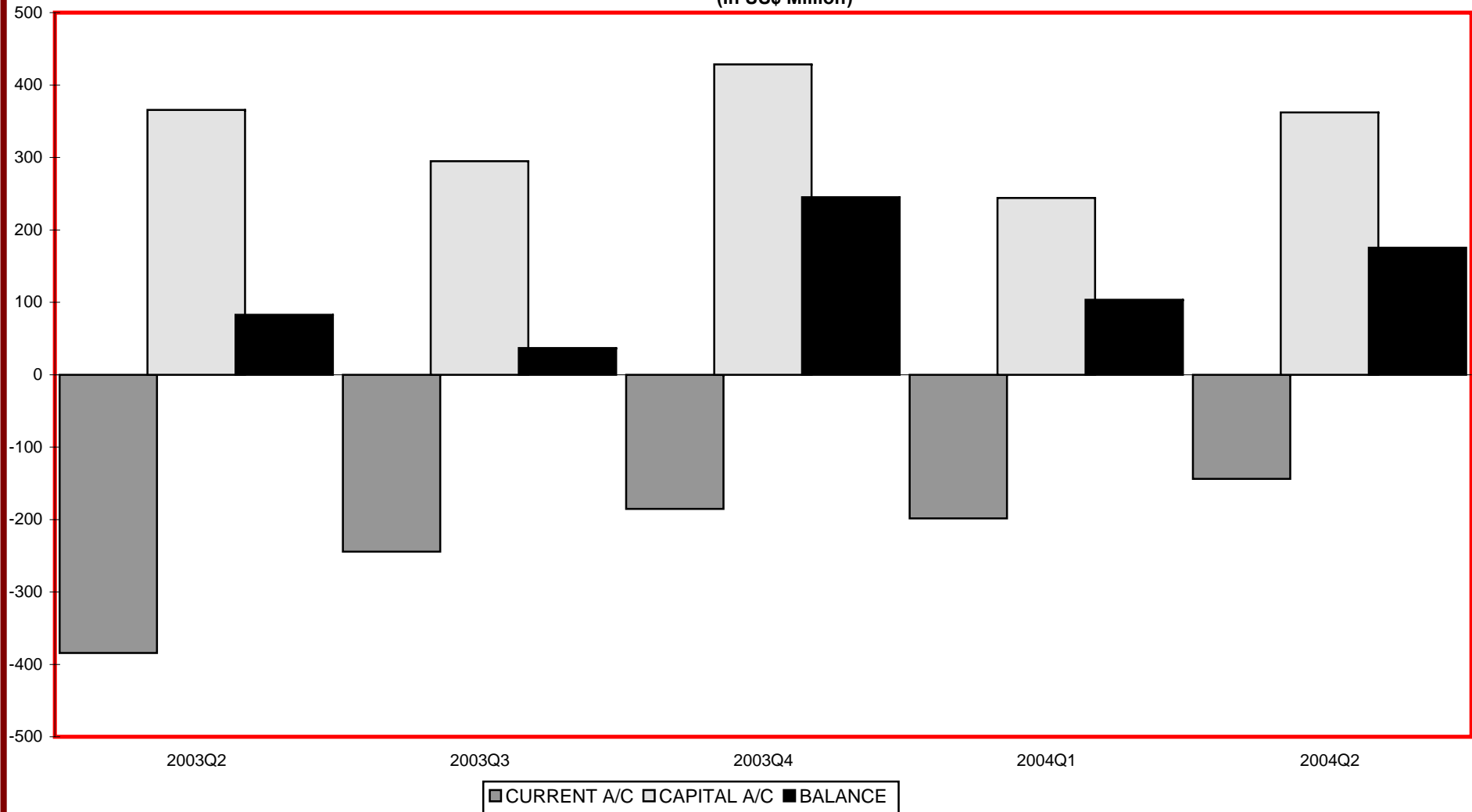
Money supply "including quasi-money" increased from SDD. 806,286 million by the end of the first quarter to SDD ٨٣٩,٣٤١ million by the end of the second quarter of 2004 i.e. by ٤,١% . Quasi- money increased from SDD 310,704 million by the end of the first quarter to SDD ٣٢٧,٦١٤ million by the end of the second quarter of 2004 i.e. by ٥,٤%.

Total deposits held by commercial banks increased from SDD. 522,706 million by the end of the first quarter to SDD. ٥٥٣,٩٣٦ million by the end of the second quarter of 2004 i.e. by 6.0% .

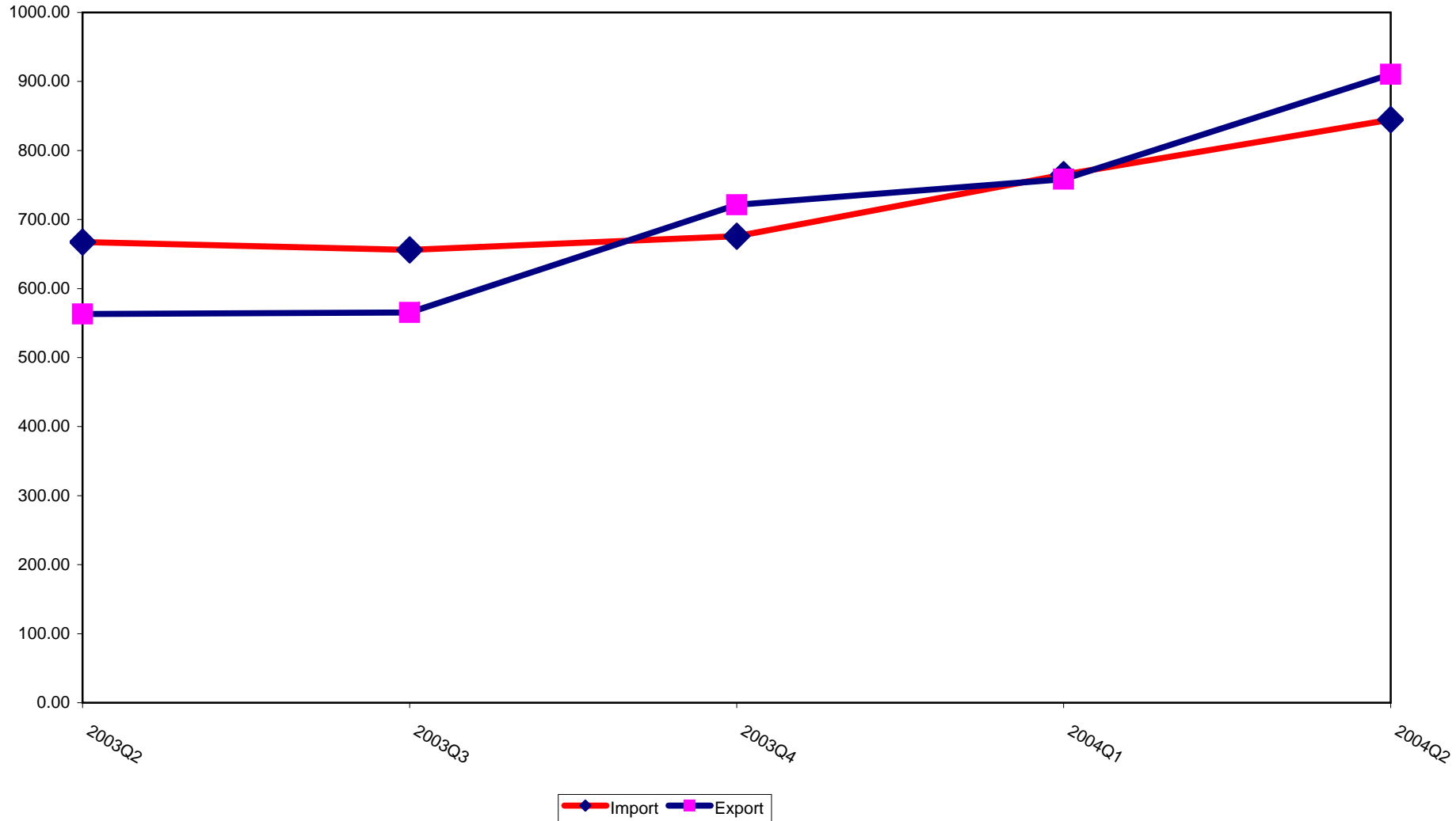
Credit by the commercial banks to the private sector in local currency increased from SDD. 244,483 million by the end of the first quarter to SDD. 255,409 million by the end of the second quarter of 2004 i.e. by 4.5%.

Murabaha profit margin average rate and bank participation average rate in Musharaka amounted to 10.1% and 49.6% respectively during the first quarter of 2004, compared to 11.8% and 41.8% during the second quarter of 2004.

ميزان المدفوعات
BALANCE OF PAYMENTS
(In US\$ Million)

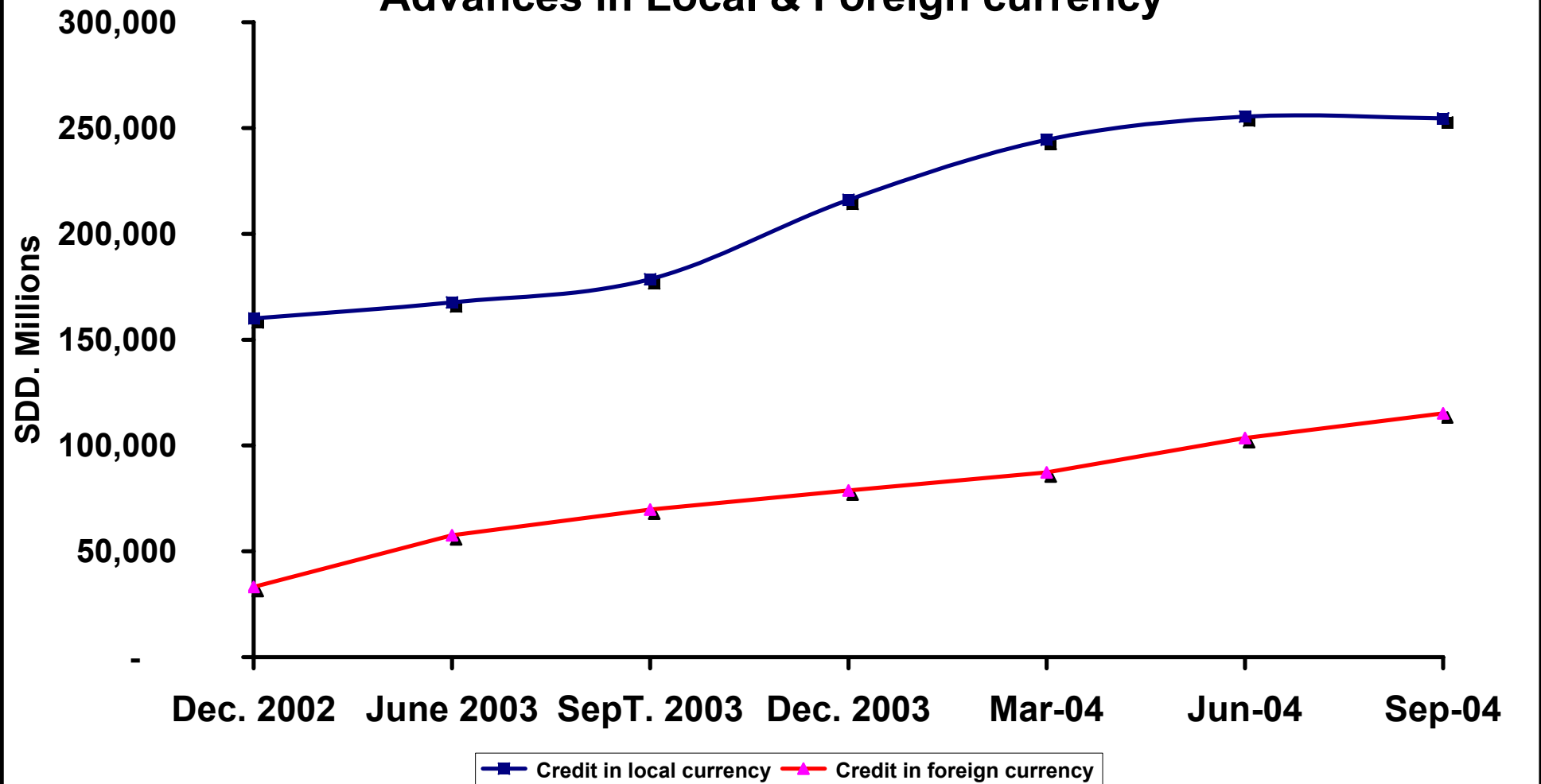


الميزان التجاري
TRADE BALANCE
(In US\$ Million)



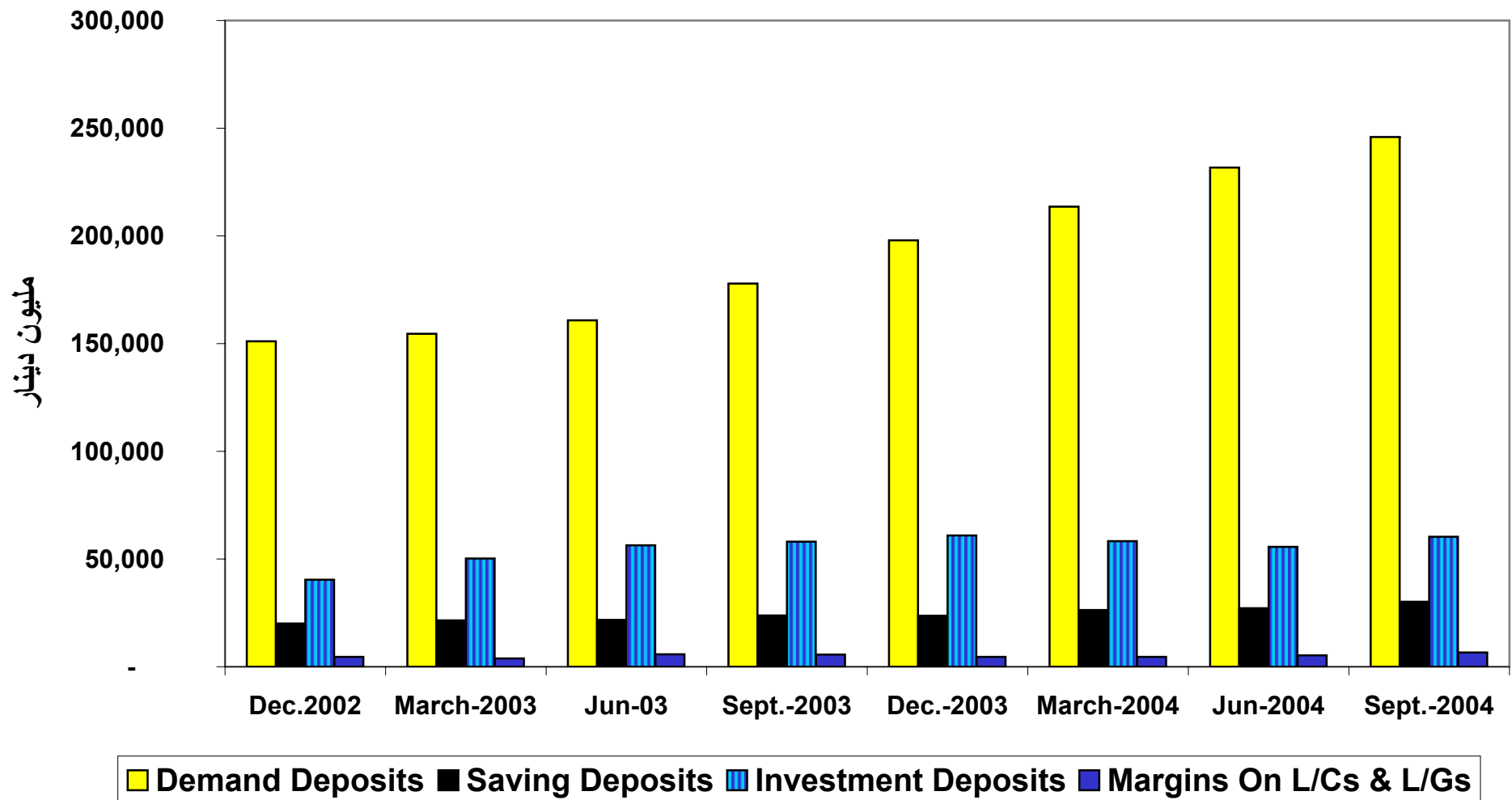
التمويل بالعملة المحلية و الأجنبية

Advances in Local & Foreign currency

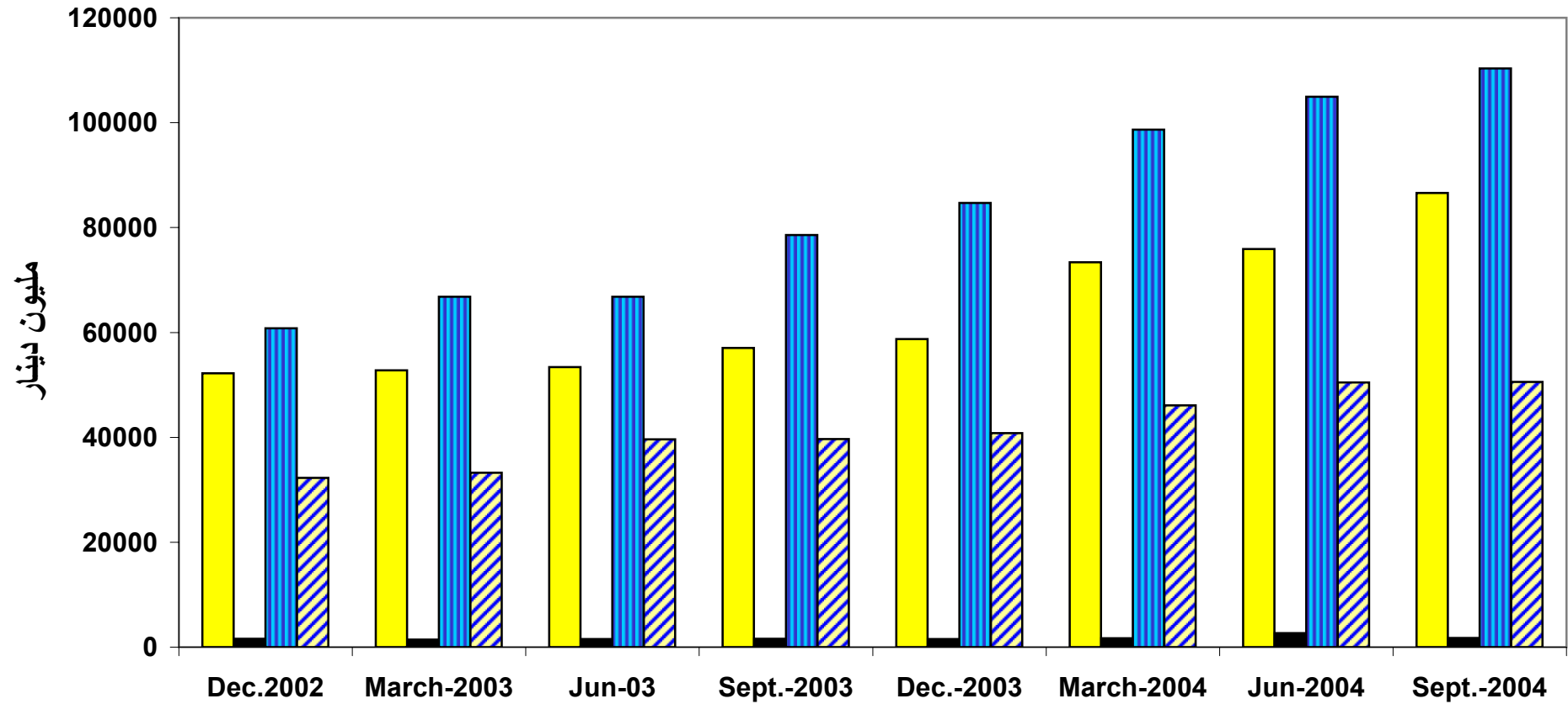


الودائع بالعملة المحلية

Deposits-Local currency

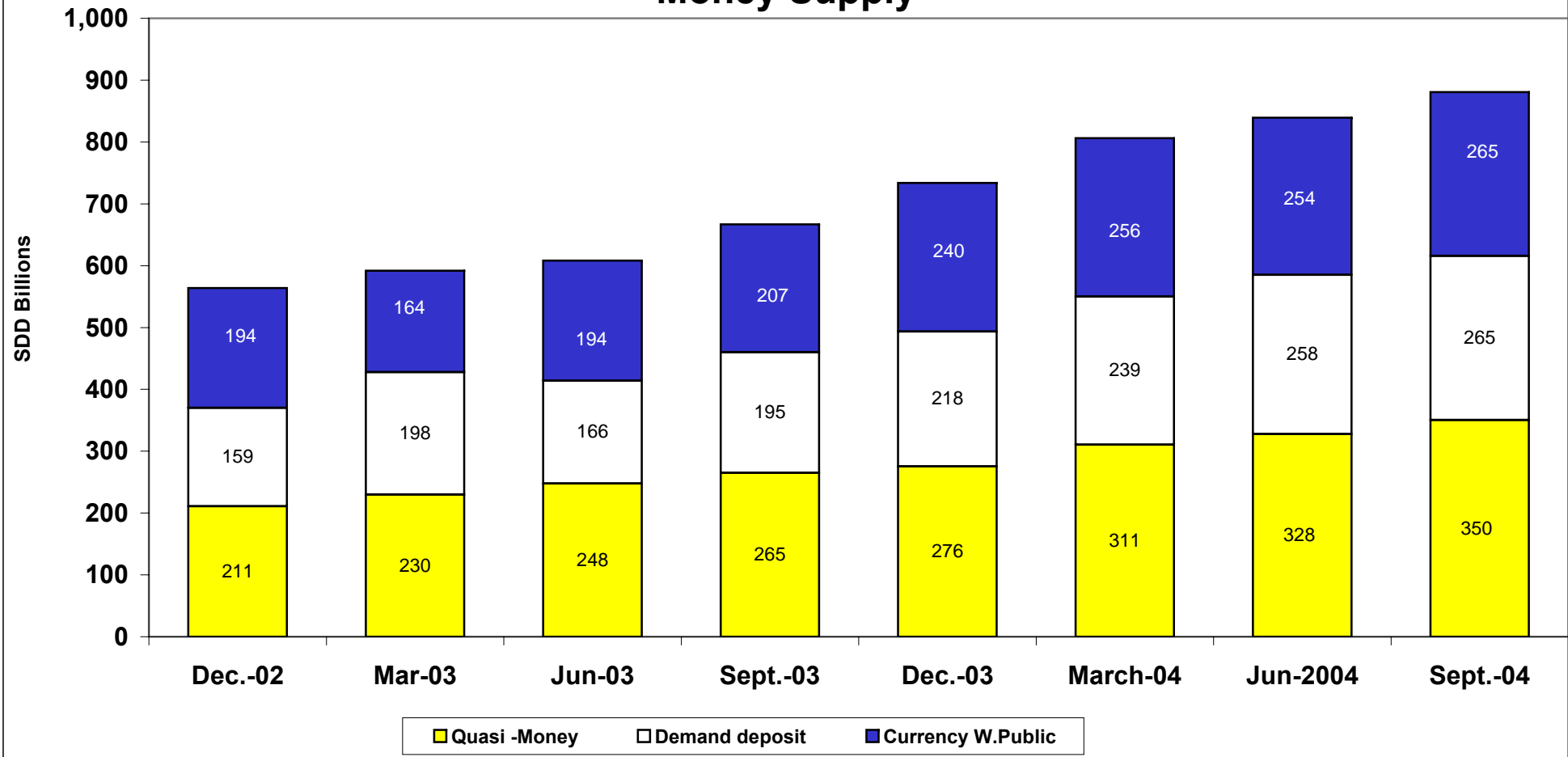


الودائع بالعملة الأجنبية Deposits- Foreign currency



■ Demand Deposits
 ■ Saving Deposits
 ■ Investment Deposits
 ■ Margins On L/Cs & L/Gs

عرض النقود
Money Supply



جدول رقم (1) رقم
Balance of Payments
ميزان المدفوعات
(IN U.S.\$ MILLIONS)

| | 2003 | | | | 2003 | 2004 | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------|-----------------------|------------------------|------------------------|---|
| | الربع الأول 1st Q. Adjusted | الربع الثاني 2nd Q. Adjusted | الربع الثالث 3rd Q. Adjusted | الربع الرابع 4th Q. Adjusted | | الربع الأول 1st Q. | الربع الثاني 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | |
| A- Current A/C (1+2) | -124.36 | -384.41 | -244.37 | -185.44 | -938.58 | -198.37 | -140.21 | -248.68 | أ- الحساب الجاري |
| 1- Exports (FOB) :- | 692.49 | 563.06 | 565.41 | 721.21 | 2542.17 | 758.47 | 914.11 | 1046.54 | 1- الصادرات (فوب) |
| Petroleum | 585.00 | 455.93 | 465.64 | 541.13 | 2047.70 | 566.56 | 728.64 | 900.58 | بتترول |
| Others | 107.49 | 107.13 | 99.77 | 180.08 | 494.47 | 191.91 | 185.47 | 145.96 | أخرى |
| 2- Imports (FOB) :- | -536.94 | -667.57 | -655.84 | -675.75 | -2536.10 | -764.94 | -844.85 | -943.69 | 2- الواردات (فوب) |
| Government purchases | -51.81 | -70.95 | -46.11 | -123.59 | -292.46 | -66.03 | -85.85 | -86.78 | مشتريات الحكومة |
| Private sector purchases | -485.13 | -596.62 | -609.73 | -552.16 | -2243.64 | -698.91 | -759.00 | -856.91 | مشتريات القطاع الخاص |
| Trade Balance | 155.55 | -104.51 | -90.43 | 45.46 | 6.07 | -6.47 | 69.26 | 102.85 | الميزان التجاري (2+1) |
| 3- Services, Income & Transfers A/C | -279.91 | -279.90 | -153.94 | -230.90 | -944.65 | -191.90 | -209.47 | -351.53 | 3- حساب الخدمات ، الدخل والتحويلات |
| Services | -191.87 | -206.62 | -188.64 | -206.68 | -793.81 | -211.82 | -238.51 | -272.58 | الخدمات |
| Receipts | 3.42 | 8.01 | 15.36 | 9.69 | 36.48 | 9.71 | 8.64 | 9.64 | متحصلات |
| Travel | 1.82 | 3.74 | 5.92 | 5.98 | 17.46 | 7.55 | 4.84 | 4.23 | السفر |
| Other | 1.60 | 4.27 | 9.44 | 3.71 | 19.02 | 2.16 | 3.80 | 5.40 | أخرى |
| Payments | -195.29 | -214.63 | -204.00 | -216.37 | -830.29 | -221.53 | -247.15 | -282.22 | مدفوعات |
| Travel | -26.38 | -28.04 | -28.33 | -36.38 | -119.13 | -25.24 | -36.64 | -43.98 | السفر |
| Other | -168.91 | -186.59 | -175.67 | -179.99 | -711.16 | -196.29 | -210.51 | -238.24 | أخرى |
| Income | -241.80 | -223.30 | -206.18 | -197.94 | -869.22 | -239.63 | -229.10 | -337.33 | الدخل |
| Receipt | 3.71 | 2.25 | 2.34 | 1.71 | 10.01 | 2.14 | 3.73 | 5.28 | متحصلات |
| Direct investment income | 0.07 | - | 0.10 | 0.22 | 0.39 | 0.00 | 0.00 | 0.02 | دخل الاستثمار المباشر |
| Others | 3.64 | 2.25 | 2.24 | 1.49 | 9.62 | 2.14 | 3.73 | 5.26 | أخرى |
| Payments | -245.51 | -225.55 | -208.52 | -199.65 | -879.23 | -241.77 | -232.83 | -342.61 | مدفوعات |
| Direct investment income | -225.03 | -215.03 | -188.75 | -189.59 | -818.40 | -219.26 | -212.00 | -309.67 | دخل الاستثمار المباشر |
| Others | -20.48 | -10.52 | -19.77 | -10.06 | -60.83 | -22.51 | -20.83 | -32.94 | أخرى |
| Current Transfers | 153.76 | 150.02 | 240.88 | 173.72 | 718.38 | 259.55 | 258.14 | 258.38 | تحويلات جارية |
| Receipts | 284.59 | 270.34 | 360.69 | 319.57 | 1235.19 | 378.27 | 399.48 | 417.74 | متحصلات |
| General Government | 3.66 | 2.05 | 4.19 | 6.93 | 16.83 | 6.96 | 9.12 | 20.43 | الحكومة العامة |
| Other | 280.93 | 268.29 | 356.50 | 312.64 | 1218.36 | 371.31 | 390.36 | 397.31 | أخرى |
| Payments | -130.83 | -120.32 | -119.81 | -145.85 | -516.81 | -118.72 | -141.34 | -159.36 | مدفوعات |
| General Government | -5.95 | - | - | -0.71 | -6.66 | -6.48 | -11.92 | -3.31 | الحكومة العامة |
| Other | -124.88 | -120.32 | -119.81 | -145.14 | -510.15 | -112.24 | -129.42 | -156.04 | أخرى |
| B- Capital & Financial A/C | 301.06 | 365.76 | 294.67 | 428.44 | 1389.93 | 243.74 | 361.61 | 363.29 | ب-حساب رأس المال و الحساب المالي |
| Capital A/C | - | - | - | - | - | - | - | - | حساب رأس المال |
| Capital Transfers | - | - | - | - | - | - | - | - | تحويلات رأسمالية |
| General Government | - | - | - | - | - | - | - | - | الحكومة العامة |
| Other | - | - | - | - | - | - | - | - | أخرى |
| Financial A/C | 301.06 | 365.76 | 294.67 | 428.44 | 1389.93 | 243.74 | 361.61 | 363.29 | الحساب المالي |
| 3- Direct Investment (Net) | 274.19 | 379.88 | 367.06 | 328.06 | 1349.19 | 341.83 | 366.19 | 418.37 | 3- استثمار مباشر (صافي) |
| In Sudan | 274.19 | 379.88 | 367.06 | 328.06 | 1349.19 | 341.83 | 366.19 | 418.37 | داخل السودان |
| Abroad | - | - | - | - | - | - | - | - | خارج السودان |
| 2- Portfolio Investment (Net) | 11.05 | 24.20 | - | - | 35.25 | - | - | 18.96 | 2- استثمار حافظة (صافي) |
| Assets | 11.05 | 24.20 | - | - | 35.25 | - | - | 27 | أصول |
| Liabilities | - | - | - | - | - | - | - | -8 | خصوم |
| 4- Other Investment (Net) | 15.82 | -38.32 | -72.39 | 100.38 | 5.49 | -98.09 | -4.58 | -74.03 | 4- استثمارات أخرى (صافي) |
| Asset | 114.34 | 75.08 | 60.83 | 131.19 | 381.44 | 92.18 | 155.76 | 159.34 | أصول |
| Commercial Bank | 82.11 | 55.86 | 31.57 | 70.35 | 239.89 | 1.72 | 83.97 | 41.10 | البنوك التجارية |
| Foreign Asset | 29.86 | 8.94 | -48.25 | 0.48 | -8.97 | -50.37 | 16.75 | -16.43 | الأصول الخارجية |
| Trade credit & facilities | 52.25 | 46.92 | 79.82 | 69.87 | 248.86 | 52.09 | 67.22 | 57.52 | تسهيلات تجارية |
| Monetary Authorities | -0.35 | -5.00 | 0.18 | 5.00 | -0.17 | - | -0.20 | 0.01 | السلطة النقدية |
| Other foreign asset | -0.35 | -5.00 | 0.18 | 5.00 | -0.17 | - | -0.20 | 0.01 | الأصول الخارجية أخرى |
| General Government | 32.58 | 24.22 | 29.08 | 55.84 | 141.72 | 90.46 | 71.99 | 118.23 | الحكومة العامة |
| Trade credit & facilities | 25.00 | 20.00 | - | 11.79 | 56.79 | 31.06 | 30.09 | 61.98 | تسهيلات تجارية |
| Loans | 7.58 | 4.22 | 29.08 | 44.05 | 84.93 | 59.40 | 41.90 | 56.25 | سحوبات القروض |
| Liabilities | -98.52 | -113.40 | -133.22 | -30.81 | -375.95 | -190.27 | -160.35 | -233.37 | الخصوم |
| Commercial Bank | -7.34 | -58.11 | -89.37 | -64.50 | -219.32 | -58.00 | -74.39 | -68.71 | البنوك التجارية |
| Foreign Liabilities | 14.50 | -10.42 | 2.27 | -2.27 | 4.06 | 9.22 | -1.05 | -5.70 | الخصوم الخارجية |
| Trade Credit & Facilities | -21.84 | -47.69 | -91.64 | -62.23 | -223.40 | -67.22 | -73.33 | -63.01 | تسهيلات تجارية |
| Monetary Authorities | -13.89 | 1.94 | 23.78 | 93.75 | 105.58 | -58.39 | 5.05 | -49.25 | السلطة النقدية |
| Bank of Sudan Foreign Liabilities | -6.03 | 1.95 | 29.45 | 94.42 | 119.79 | -58.07 | 6.06 | -48.43 | التزامات بنك السودان الخارجية قصيرة الأجل |
| Payments Agreements | -7.86 | -0.01 | -5.67 | -0.67 | -14.21 | -0.32 | -1.02 | -0.82 | اتفاقية التجارة والدفع |
| General Government | -77.29 | -57.23 | -67.63 | -60.06 | -262.21 | -73.88 | -91.00 | -115.41 | الحكومة العامة |
| Trade Credit & Facilities | -31.17 | -21.26 | -12.99 | -11.56 | -76.98 | -28.76 | -35.54 | -58.14 | تسهيلات تجارية |
| Loans repayment | -46.12 | -35.97 | -54.64 | -48.50 | -185.23 | -45.12 | -55.46 | -57.27 | سداد القروض |
| C. Reserve Assets | -57.94 | -82.77 | -36.69 | -245.16 | -422.56 | -103.57 | -175.44 | -225.56 | جـ - الأصول الاحتياطية * |
| D. Errors & Omissions | -18.76 | 101.42 | -13.61 | 2.16 | -28.79 | 58.20 | -45.96 | 110.95 | د- أخطاء ومخالفات |
| E. Over All Balance | 57.94 | 82.77 | 36.69 | 245.16 | 422.56 | 103.57 | 175.44 | 225.56 | هـ - الميزان الكلي |

جدول رقم (2) جدول رقم
DRAWINGS OF LOANS AND GRANTS سحبيات القروض والمنح
(IN U.S.\$ MILLIONS) (بملايين الدولارات الأمريكية)

| | 2003 | | | | 2003 | 2004 | | | |
|--|------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|---------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|---|
| | الربع الاول 1st. Q. | الربع الثاني 2nd. Q. | الربع الثالث 3rd. Q. | الربع الرابع 4th Q. | | الربع الاول 1st. Q. | الربع الثاني 2nd. Q. | الربع الثالث 3rd. Q. | |
| International Organizations: | | | | | | 7.69 | 2.61 | 12.17 | المنظمات الدولية : |
| IBRD/IDA loans | - | - | - | - | - | - | - | - | قروض البنك الدولي وهينة التنمية الدولية |
| African Development Bank | - | - | - | - | - | - | - | - | بنك التنمية الأفريقي |
| African Development Bank (Grants) | - | - | - | - | - | - | 0.50 | - | بنك التنمية الأفريقي (منحة) |
| African Development Fund | - | - | - | - | - | - | - | - | صندوق التنمية الأفريقي |
| A.M.F | - | - | - | - | - | - | - | - | صندوق النقد العربي |
| O.P.E.C | 3.69 | 0.99 | 2.27 | 1.14 | 8.09 | 0.12 | 0.02 | 0.29 | صندوق الاوبك |
| E.E.C | - | - | - | - | - | - | 0.00 | 0.00 | المجموعة الاقتصادية الاوروبية |
| I.F.A.D | 0.33 | 1.64 | 1.31 | 1.31 | 4.59 | 0.69 | 0.92 | 3.67 | الصندوق الدولي للإتماء الزراعي |
| I.F.A.D (Grant) | 0.03 | - | 0.02 | - | 0.05 | - | 0.06 | 0.05 | الصندوق الدولي للإتماء الزراعي (منحة) |
| Islamic Development Bank | 2.15 | 1.41 | 2.24 | 1.74 | 7.54 | 6.59 | 1.02 | 8.07 | البنك الإسلامي للتنمية |
| Islamic Development Bank(Grant) | 0.02 | 0.92 | 0.24 | 0.24 | 1.42 | 0.29 | 0.09 | 0.09 | البنك الإسلامي للتنمية (منحة) |
| Arab Countries: | | | | | | 52.10 | 36.68 | 42.61 | الدول العربية: |
| Kuwaiti Fund | 0.03 | 0.03 | 4.40 | 0.44 | 4.90 | 3.96 | 6.50 | 2.13 | الصندوق الكويتي |
| U.A.E | - | - | - | - | - | - | 0.00 | - | الإمارات العربية |
| Abu Dhabi fund | 0.03 | 0.03 | 4.40 | 0.44 | 4.90 | 3.96 | 6.50 | 3.92 | صندوق أبوظبي |
| Irag | - | - | - | - | - | - | 0.00 | - | العراق |
| Arab Fund for Eco. &Social Dev. | 0.52 | 0.07 | 6.66 | 9.06 | 16.31 | 11.60 | 9.81 | 12.00 | الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي |
| Arab Fund for Eco. &Social Dev(Grant). | - | 0.12 | 0.00 | 0.31 | 0.43 | 0.06 | 1.55 | 0.19 | الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي (منحة) |
| Arab Investment Bank | - | - | - | - | - | - | - | 0.00 | بنك الإستثمار العربي |
| Saudi Fund | 0.83 | 0.05 | 6.60 | 0.66 | 8.14 | 5.94 | 9.75 | 3.18 | الصندوق السعودي |
| Saudi Fund (Grant) | 0.02 | - | 0.02 | 0.25 | 0.29 | 0.04 | - | - | الصندوق السعودي (منحة) |
| Qatar | - | - | - | - | - | - | - | - | قطر |
| Oman | - | - | - | 29.26 | 29.26 | 26.54 | 2.57 | 21.19 | عمان |
| Other Countries: | | | | | | 6.22 | 11.46 | 21.66 | دول أخرى: |
| Russia | - | - | - | - | - | - | - | - | روسيا |
| Germany | - | - | - | - | - | - | - | - | المانيا |
| Japan | - | - | - | - | - | - | - | - | اليابان |
| South Korea | - | - | - | - | - | - | - | - | كوريا الجنوبية |
| China | - | - | 1.20 | - | 1.20 | - | 4.80 | 1.80 | الصين |
| Canada | - | - | - | - | - | - | - | - | كندا |
| India | - | - | - | - | - | - | - | - | الهند |
| Others | - | - | - | - | - | - | - | - | اخرى |
| Commodity Grants | 3.59 | 1.01 | 3.91 | 6.13 | 14.64 | 6.22 | 6.66 | 19.86 | منح سلعية |
| Total | 11.24 | 6.27 | 33.27 | 50.98 | 101.76 | 66.01 | 50.75 | 76.44 | المجموع |

جدول رقم (3) TABLE NO. (3)
LOANS REPAYMENTS
 سداد القروض
 (IN US\$ MILLIONS) ملايين الدولارات الأمريكية

| | 2003 | | | | 2003 | 2004 | | | |
|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|---|
| | الربع الأول 1ST Q. | الربع الثاني 2ND Q. | الربع الثالث 3RD Q. | الربع الرابع 4TH Q. | | الربع الأول 1ST Q. | الربع الثاني 2ND Q. | الربع الثالث* 3RD Q. | |
| TRUST FUND | | | | | | | | | صندوق الامانات |
| INTERNATIONAL ORGANIZATIONS : | | | | | | | | | المنظمات الدولية : |
| I M F | 5.84 | 5.67 | 7.59 | 7.20 | 26.30 | 6.97 | 7.25 | 8.26 | قرض صندوق النقد الدولي |
| I.B.R.D Loans& I.D.A loans | 2.50 | - | 0.50 | 1.50 | 4.50 | 0.50 | 1.50 | 1.50 | قروض البنك الدولي وهينة التنمية الدولية |
| African Development Bank | - | - | 1.50 | 1.00 | 2.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | البنك الافريقي للتنمية |
| African Development Fund | - | - | - | - | - | - | - | - | الصندوق الافريقي للتنمية |
| A.M.F | - | - | 1.00 | 2.00 | 3.00 | 3.00 | 2.22 | 1.37 | صندوق النقد العربي |
| O.P.E.C | 2.67 | 1.40 | 3.46 | 1.40 | 8.93 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | منظمة الدول المصدرة للبترول |
| European Invest.Bank | - | - | - | - | - | - | - | - | المجموعة الاقتصادية الاوربية |
| Arab Fund For Eco. &Social Dev. | 1.70 | 2.13 | 3.67 | 4.00 | 11.50 | - | - | 2.70 | الصندوق العربي للامناء الاقتصادي والاجتماعي |
| I.F.A.D | 0.71 | 0.47 | 0.94 | 0.67 | 2.79 | 0.91 | 0.81 | 1.02 | الصندوق الدولي للامناء الزراعي |
| Islamic Development Bank | 0.60 | 0.07 | 1.61 | 1.40 | 3.68 | 1.00 | 4.00 | 0.05 | البنك الاسلامي للتنمية* |
| INTERSAT | - | - | - | - | - | - | - | - | المنظمة الدولية للاقمار الصناعية |
| F.A.O. | - | - | - | - | - | - | - | - | الفاو |
| ARAB COUNTRIES : | | | | | | | | | الدول العربية: |
| A.R.E | - | 0.50 | - | - | 0.50 | - | - | - | جمهورية مصر العربية |
| Saudi Arabia | - | - | - | - | - | - | - | - | المملكة العربية السعودية |
| Abu Dhabi Fund | 0.27 | 0.50 | 0.30 | 0.30 | 1.37 | 0.27 | 0.60 | 0.30 | صندوق ابوظبي |
| Irag | - | - | - | - | - | - | - | - | العراق |
| Arab Investment Authority | - | - | - | - | - | - | - | - | الهيئة العربية للاستثمار |
| Libya | - | - | - | - | - | - | - | - | ليبيا |
| Saudi Fund | 2.53 | - | 3.00 | - | 5.53 | 1.90 | - | 1.62 | الصندوق السعودي |
| Kuwaiti Fund | 3.91 | 1.23 | 3.10 | 3.53 | 11.77 | 2.00 | 1.85 | 1.86 | الصندوق الكويتي |
| Arab Organization for Agric. Dev. | - | - | - | - | - | - | - | - | المنظمة العربية للتنمية الزراعية |
| OTHER COUNTRIES : | | | | | | | | | دول أخرى : |
| Russia | - | - | - | - | - | - | - | - | روسيا |
| Czechoslovakia | - | - | - | - | - | - | - | - | تشيكوسلوفاكيا |
| Germany | - | - | - | - | - | - | - | - | المانيا |
| Romania | - | - | - | - | - | - | - | - | رومانيا |
| Japan | - | - | - | - | - | - | - | - | اليابان |
| SouthKorea | - | - | - | - | - | - | - | - | كوريا الجنوبية |
| Nigeria | - | - | - | - | - | - | - | - | نيجيريا |
| India | - | - | - | - | - | - | 0.33 | 0.81 | الهند |
| Turkey | 1.42 | - | 1.42 | - | 2.84 | 1.42 | - | 1.42 | تركيا |
| China | 19.47 | 21.00 | 18.35 | 21.00 | 79.82 | 21.60 | 21.60 | 21.60 | الصين |
| Beyrouth Bank | - | - | - | - | - | - | - | - | بنك بيروت |
| Malaysia | 4.50 | 3.00 | 8.20 | 4.50 | 20.20 | 2.25 | 12.00 | 11.46 | ماليزيا |
| TOTAL | 46.12 | 35.97 | 54.64 | 48.50 | 185.23 | 45.12 | 55.46 | 57.27 | المجموع |

جدول رقم (4) Table No.(4)
 العمليات الجارية غير المنظورة CURRENT INVISIBLE TRANSACTIONS
 (بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U S \$ MILLIOINS')

| | 2003 | | | | 2003 | 2004 | | | |
|--|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------|------------------------|----------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| | الربع الأول 1st Q. Adjusted | الربع الثاني 2nd Q. Adjusted | الربع الثالث 3rd Q. | الربع الرابع 4th Q. | | الربع الأول 1st Q. | الربع الثاني 2nd Q. | الربع الثالث* 3rd Q. | |
| Invisible Payments | 571.63 | 560.50 | 532.33 | 561.87 | 2226.33 | 581.79 | 621.32 | 784.18 | مدفوعات غير منظورة |
| 1 - services: | 195.29 | 214.63 | 204.00 | 216.37 | 830.29 | 221.53 | 247.15 | 282.22 | 1. الخدمات : |
| Travel | 26.38 | 28.04 | 28.33 | 36.38 | 119.13 | 25.24 | 36.64 | 43.98 | السفر |
| Transportation | 164.01 | 175.16 | 168.43 | 174.79 | 682.39 | 188.53 | 202.31 | 223.24 | النقل |
| Petroleum | 103.00 | 99.30 | 93.90 | 98.00 | 394.20 | 101.60 | 106.30 | 116.00 | نقل بترول |
| Govt | 67.84 | 59.89 | 56.07 | 66.77 | 250.57 | 68.11 | 69.50 | 48.62 | حكومة |
| Private | 35.16 | 39.41 | 37.83 | 31.23 | 143.63 | 33.49 | 36.80 | 67.38 | خاص |
| Other commodity | 61.01 | 75.86 | 74.53 | 76.79 | 288.19 | 86.93 | 96.01 | 107.24 | نقل بضائع |
| Communication Services | 0.37 | 1.11 | 0.00 | 0.04 | 1.52 | 0.00 | 0.03 | 0.06 | خدمات الاتصال |
| Construction Services | 0.00 | 0.01 | 0.00 | 0.64 | 0.65 | 1.13 | 0.34 | 0.00 | خدمات التشييد |
| Insurance Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | التأمين |
| Financial Services | 0.00 | 0.05 | 0.04 | 0.07 | 0.16 | 0.00 | 1.26 | 0.03 | خدمات مالية |
| Computer & Information Services | 0.01 | 0.33 | 0.50 | 0.00 | 0.84 | 0.07 | 0.67 | 0.99 | خدمات الحاسب الآلي والمعلومات |
| Royalties & Licenses Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | رسوم التراخيص والامتياز |
| Other Business Services | 0.12 | 0.01 | 0.01 | 0.00 | 0.14 | 0.02 | 0.03 | 0.62 | خدمات أعمال أخرى |
| Personal, Cultural and Recreational Services | 0.00 | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية |
| Govt. Services n.i.e. | 4.40 | 9.91 | 6.69 | 4.45 | 25.45 | 6.53 | 5.87 | 13.31 | خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر |
| 2 - Income : | 245.51 | 225.55 | 208.52 | 199.65 | 879.23 | 241.54 | 232.84 | 342.61 | 2. الدخل |
| Compensation of employees | 0.09 | 0.10 | 0.10 | 0.36 | 0.65 | 0.10 | 0.65 | 0.83 | تعويضات العاملين |
| Investment Income: | 245.42 | 225.45 | 208.42 | 199.29 | 878.58 | 241.44 | 232.19 | 341.78 | عائدات استثمار: |
| Direct invest ment income(Oil) | 225.03 | 215.03 | 188.75 | 189.59 | 818.40 | 219.26 | 212.00 | 309.67 | عائدات الاستثمار المباشر |
| Income on debt (interest) | 20.39 | 10.42 | 19.67 | 9.70 | 60.18 | 22.18 | 20.19 | 24.24 | الدخل من الدين (فوائد) |
| Other | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 7.87 | أخرى |
| 3 - Current transfers | 130.83 | 120.32 | 119.81 | 145.85 | 516.81 | 118.72 | 141.33 | 159.36 | 3. التحويلات الجارية |
| Official Transfers | 5.95 | 0.00 | 0.00 | 0.71 | 6.66 | 6.48 | 11.91 | 3.31 | تحويلات حكومية |
| Private Sector | 124.88 | 120.32 | 119.81 | 145.14 | 510.15 | 112.24 | 129.42 | 156.04 | تحويلات خاصة |
| Invisible Receipts | 291.72 | 280.60 | 378.39 | 330.97 | 1281.68 | 390.11 | 411.85 | 432.66 | متحصلات غير منظورة |
| 1 - Services | 3.42 | 8.01 | 15.36 | 9.69 | 36.48 | 9.70 | 8.64 | 9.64 | 1. الخدمات : |
| Travel | 1.82 | 3.74 | 5.92 | 5.98 | 17.46 | 7.55 | 4.84 | 4.23 | السفر |
| Transportation | 0.39 | 2.64 | 3.32 | 2.72 | 9.07 | 1.28 | 1.54 | 2.68 | النقل |
| Communication Services | 0.74 | 0.59 | 0.90 | 0.27 | 2.50 | 0.38 | 1.29 | 0.21 | خدمات الاتصال |
| Construction Services | 0.00 | 0.10 | 0.33 | 0.08 | 0.51 | 0.02 | 0.18 | 0.03 | خدمات التشييد |
| Insurance Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | التأمين |
| Financial Services | 0.00 | 0.60 | 0.01 | 0.22 | 0.83 | 0.01 | 0.04 | 0.08 | خدمات مالية |
| Computer & Information Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات الحاسب الآلي والمعلومات |
| Royalties & Licenses Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | رسوم التراخيص والامتياز |
| Other Business Services | 0.36 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.36 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات أعمال أخرى |
| Personal, Cultural and Recreational Services | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.31 | 0.31 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية |
| Govt. Services n.i.e. | 0.11 | 0.34 | 4.88 | 0.11 | 5.44 | 0.47 | 0.75 | 2.41 | خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر |
| Income : | 3.71 | 2.25 | 2.34 | 1.71 | 10.01 | 2.14 | 3.73 | 5.28 | 2. الدخل: |
| Compensation of Employees | 1.80 | 1.16 | 1.52 | 0.76 | 5.24 | 0.32 | 0.44 | 0.29 | تعويضات العاملين |
| Investment income | 1.91 | 1.09 | 0.82 | 0.95 | 4.77 | 1.82 | 3.29 | 4.99 | عائدات استثمار |
| Government Income | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | الحكومة العامة |
| Other | 1.91 | 1.09 | 0.82 | 0.95 | 4.77 | 1.82 | 3.29 | 4.99 | أخرى |
| 3 - Current transfers | 284.59 | 270.34 | 360.69 | 319.57 | 1235.19 | 378.27 | 399.48 | 417.74 | 3. التحويلات الجارية |
| General Government | 3.66 | 2.05 | 4.19 | 6.93 | 16.83 | 6.96 | 9.12 | 20.43 | الحكومة العامة |
| Commodity Grants | 3.59 | 1.01 | 3.91 | 6.13 | 14.64 | 6.22 | 6.66 | 19.86 | منح سلعية |
| Cash Grants | 0.07 | 1.04 | 0.28 | 0.80 | 2.19 | 0.74 | 2.46 | 0.57 | منح نقدية |
| Private Transfers | 280.93 | 268.29 | 356.50 | 312.64 | 1218.36 | 371.31 | 390.36 | 397.31 | القطاع الخاص |
| Invisible Deficit or Surplus | -279.91 | -279.90 | -153.94 | -230.90 | -944.65 | -191.67 | -209.47 | -351.52 | العجز او الفائض |

جدول رقم (5) رقم
TABLE NO.(5)
THE POSITION OF PUBLIC SECTOR LOANS
 موقف قروض القطاع العام
 (بالدولار الأمريكي) (IN US\$)

| | اصل القرض | سعر الفائدة | السحوبات خلال يوليو - سبتمبر 2004 | جملة السحوبات حتى 30/9/2004 | السداد خلال يوليو - سبتمبر 2004 | جملة السداد حتى 30/9/2004 | السداد على سعر الفائدة حتى 30/9/2004 | التزامات السداد القائمة حتى 30/9/2004 | الرصيد المتبقى حتى 30/9/2004 | |
|-------------------------------------|----------------------|--------------------|--|--|--|---|--|---|---------------------------------|---|
| | COMMITMENTS | Rate of Interes | Drawings During July - Sept. 2004 | Cumulative Drawings as at 30/09/2004 | Repayments During July - Sept. 2004 | Cumulative Repayments as at 30/9/2004 | Interest Payments as at 30/9/2004 | Debt Out-Standing as at 30/9/2004 | Balance as at 30/9/2004 | |
| International Organizations: | | | | | | | | | | المنظمات الدولية : |
| IBRD & IDA | 1,255,554,000 | .75% | - | 1,252,904,000 | - | 61,325,000 | - | 1,191,579,000 | 2,650,000 | قروض البنك الدولي وهبة التنمية الدولية |
| IFAD | 141,686,000 | various | 3,670,000 | 125,756,000 | 1,010,000 | 24,773,000 | 334,000 | 100,983,000 | 15,930,000 | الصندوق الدولي للإعانة الزراعي |
| IMF & Trust Fund | 1,322,769,000 | various | - | 1,322,769,000 | 8,260,000 | 793,385,000 | - | 529,384,000 | - | صندوق النقد الدولي |
| Islamic Development Bank | 164,639,680 | various | 8,070,000 | 98,835,000 | 50,000 | 15,673,000 | - | 83,162,000 | 65,804,680 | البنك الإسلامي للتنمية |
| O.P.E.C.(Multi-loans) | 147,398,978 | various | 290,000 | 124,164,000 | 1,800,000 | 99,518,000 | 1,200,000 | 24,646,000 | 23,234,978 | اوبك (قروض متعددة) |
| AMF | 255,477,000 | 4% | - | 255,477,000 | 1,370,000 | 8,733,000 | 1,627,000 | 246,744,000 | - | صندوق النقد العربي |
| Arab Fund for Eco. & Soc. Dev. | 711,194,277 | various | 12,000,000 | 496,323,510 | 2,700,000 | 233,356,509 | 1,800,000 | 262,967,001 | 214,870,766 | الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية |
| African Development Fund | 289,162,000 | 0.75% | - | 265,615,000 | - | 12,436,000 | - | 253,179,000 | 23,547,000 | صندوق التنمية الافريقي |
| African Development Bank | 112,554,000 | various | - | 112,554,000 | 1,500,000 | 32,817,000 | - | 79,737,000 | - | بنك التنمية الافريقي |
| European Investment Bank | 55,736,000 | Graduated | - | 55,464,000 | - | 915,000 | - | 54,549,000 | 272,000 | البنك الاوروبي للاستثمار |
| Sub -Total | 4,456,170,935 | | 24,030,000 | 4,109,861,510 | 16,690,000 | 1,282,931,509 | 4,961,000 | 2,826,930,001 | 346,309,424 | المجموع |
| Paris Club (Non-Rescheduled) | | | | | | | | | | نادي باريس (غير مجدولة) |
| Austria | 32,417,000 | N.A. | - | 32,417,000 | - | - | - | 32,417,000 | - | النمسا |
| Belgium | 3,057,000 | N.A. | - | 3,057,000 | - | - | - | 3,057,000 | - | بلجيكا |
| Canada | 4,136,000 | N.A. | - | 4,136,000 | - | - | - | 4,136,000 | - | كندا |
| Denmark | 24,344,000 | N.A. | - | 24,344,000 | - | - | - | 24,344,000 | - | الدنمارك |
| France | 123,429,000 | N.A. | - | 123,429,000 | - | - | - | 123,429,000 | - | فرنسا |
| Germany | 11,025,000 | N.A. | - | 11,025,000 | - | - | - | 11,025,000 | - | المانيا |
| Italy | 81,613,000 | N.A. | - | 81,613,000 | - | - | - | 81,613,000 | - | إيطاليا |
| Japan | 104,320,000 | N.A. | - | 104,320,000 | - | - | - | 104,320,000 | - | اليابان |
| Norway | 23,085,000 | N.A. | - | 23,085,000 | - | - | - | 23,085,000 | - | النرويج |
| Spain | 14,983,000 | N.A. | - | 14,983,000 | - | - | - | 14,983,000 | - | اسبانيا |
| Switzerland | 16,103,000 | N.A. | - | 16,103,000 | - | - | - | 16,103,000 | - | سويسرا |
| U.K. | 1,698,000 | N.A. | - | 1,698,000 | - | - | - | 1,698,000 | - | المملكة المتحدة |
| U.S.A. | 524,845,000 | N.A. | - | 524,845,000 | - | - | - | 524,845,000 | - | الولايات المتحدة |
| Sub -Total | 965,055,000 | | 0 | 965,055,000 | 0 | 0 | 0 | 965,055,000 | 0 | المجموع |

تابع جدول رقم (5) Cont'd TABLE NO. (5)
THE POSITION OF PUBLIC SECTOR LOANS

موقف قروض القطاع العام
(بالدولار الأمريكي) (IN US\$)

| | اصل القرض | سعر الفائدة | المسحوبات خلال يوليو - سبتمبر 2004 | جملة المسحوبات حتى 30/9/2004 | السداد خلال يوليو - سبتمبر 2004 | جملة السداد حتى 30/9/2004 | السداد على سعر الفائدة حتى 30/9/2004 | التزامات السداد القائمة حتى 30/9/2004 | الرصيد المتبقي حتى 30/9/2004 | |
|------------------------|-----------------------|--------------------|--|---|--|---|--|---|---------------------------------|---------------------------------------|
| | COMMITMENTS | Rate of Interes | Drawings During July - Sept. 2004 | Cumulative Drawings as at 30/9/2004 | Repayments During July - Sept. 2004 | Cumulative Repayments as at 30/9/2004 | Interest Payments as at 30/9/2004 | Debt Out-Standing as at 30/9/2004 | Balance as at 30/9/2004 | |
| Arab Countries | | | | | | | | | | الدول العربية |
| Abu Dhabi Fund | 302,210,625 | various | 3,920,000 | 163,309,000 | 300,000 | 3,256,000 | | 160,053,000 | 138,901,625 | صندوق أبوظبي |
| Kuwaiti Fund | 925,149,000 | various | 2,130,000 | 819,752,000 | 1,860,000 | 213,416,000 | 710,000 | 606,336,000 | 105,397,000 | الكويت |
| Saudi Fund | 1,482,756,000 | various | 3,180,000 | 1,275,649,000 | 1,620,000 | 72,771,000 | 1,500,000 | 1,202,878,000 | 207,107,000 | الصندوق السعودي للتنمية |
| Egypt | 37,942,000 | - | - | 37,942,000 | - | 6,498,000 | - | 31,444,000 | - | مصر |
| Algeria | 122,000 | - | - | 122,000 | - | 86,000 | - | 36,000 | - | الجزائر |
| Iraq | 104,907,000 | 2% | - | 104,907,000 | - | 33,347,000 | - | 71,560,000 | - | العراق |
| Libya | 585,672,000 | various | - | 511,055,000 | - | 205,753,000 | - | 305,302,000 | 74,617,000 | ليبيا |
| Oman | 106,000,000 | 3% | 21,190,000 | 76,990,000 | - | - | - | 76,990,000 | 29,010,000 | عمان |
| Quatar | 29,000,000 | various | - | 29,000,000 | - | - | - | 29,000,000 | - | قطر |
| Sub-Total | 3,573,758,625 | | 30,420,000 | 3,018,726,000 | 3,780,000 | 535,127,000 | 2,210,000 | 2,483,599,000 | 555,032,625 | المجموع |
| Other Countries | | | | | | | | | | دول أخرى |
| Czechoslovakia | 58,041,000 | 7% | - | 58,041,000 | - | 20,000,000 | - | 38,041,000 | - | تشيكوسلوفاكيا |
| Hungary | 9,928,000 | 2.5% | - | 9,928,000 | - | 3,991,000 | - | 5,937,000 | - | المجر |
| Poland | 20,130,000 | 8.25% | - | 20,130,000 | - | - | - | 20,130,000 | - | بولندا |
| Romania | 125,568,000 | various | - | 125,568,000 | - | - | - | 125,568,000 | - | رومانيا |
| U.S.S.R. (Rescheduled) | 14,345,000 | 4% | - | 14,345,000 | - | - | - | 14,345,000 | - | الاتحاد السوفيتي سابقاً (قروض مجدولة) |
| China | 1,095,532,000 | - | 1,800,000 | 1,090,904,000 | 16,710,000 | 332,150,000 | 8,794,000 | 758,754,000 | 4,628,000 | الصين |
| India | 6,643,000 | 8% | - | 6,341,000 | - | - | - | 6,341,000 | 302,000 | الهند |
| Malaysia | 200,000,000 | various | - | 200,000,000 | 13,500,000 | 41,950,000 | 6,210,000 | 158,050,000 | - | ماليزيا |
| Pakistan | 9,979,000 | 7.5% | - | - | - | - | - | - | 9,979,000 | باكستان |
| Turkey | 42,484,000 | 6.5% | - | 42,484,000 | 1,420,000 | 12,757,000 | - | 29,727,000 | - | تركيا |
| Yugoslavia (Croatia) | 39,906,000 | 3% | - | 39,906,000 | - | - | - | 39,906,000 | - | يوغوسلافيا (كرواتيا) |
| Yugoslavia (Serbia) | 42,634,000 | 6.5% | - | 42,634,000 | - | 14,694,000 | - | 27,940,000 | - | يوغوسلافيا (صربيا) |
| Iran | 179,576,000 | 5% | - | 179,576,000 | - | - | - | 179,576,000 | - | ايران |
| Commodity Loans | N.A. | N.A. | N.A. | N.A. | N.A. | N.A. | - | NA | NA | قروض سلعية |
| Sub -Total | 1,844,766,000 | | 1,800,000 | 1,829,857,000 | 31,630,000 | 425,542,000 | 15,004,000 | 1,404,315,000 | 14,909,000 | المجموع |
| Grand Total | 10,839,750,560 | | 56,250,000 | 9,923,499,510 | 52,100,000 | 2,243,600,509 | 22,175,000 | 7,679,899,001 | 916,251,049 | المجموع الكلي |

* لا تشمل على فوائد

جدول رقم (6) TABLE NO. (6)
Trade And Payments Agreement With The Central Bank Of Egypt (COMBINED A/C)
 اتفاقية التجارة والدفع مع البنك المركزي المصري (الحساب المشترك)
 (آلاف الدولارات الحسابية) (C.L. 0.000's)

| | 2002 | 2003 | | | | 2003 | 2004 | | | |
|-------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| | | الربع الاول 1st Q. | الربع الثاني 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | الربع الرابع 4th Q. | | الربع الاول 1st Q. | الربع الثاني 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | |
| Export | - | - | - | - | - | - | - | - | - | الصادرات |
| Import | - | - | - | - | - | - | - | - | - | الواردات |
| Trade Balance | - | - | - | - | - | - | - | - | - | الميزان التجاري |
| Services A/C | 8,487.62 | 1,108.20 | 1,491.55 | 1,630.51 | 1,531.58 | 5,761.84 | 1,184.25 | 1,760.09 | 1,717.05 | حساب الخدمات |
| Invisible Receipt | 8,488.15 | 1,108.20 | 1,491.65 | 1,630.51 | 1,531.58 | 5,761.94 | 1,184.25 | 1,760.09 | 1,717.05 | متحصلات |
| Invisible Payment | 0.53 | 0.00 | 0.10 | 0.00 | 0.00 | 0.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | مدفوعات |
| Loans Repayments | - | - | - | - | - | - | - | - | - | السدادات |
| Over All Balance | 8,487.62 | 1,108.20 | 1,491.55 | 1,630.51 | 1,531.58 | 5,761.84 | 1,184.25 | 1,760.09 | 1,717.05 | الميزان الكلي |

جدول رقم (7) Table No(7)
 رصيد الالتزامات في حساب الاتفاقيات الثنائية الرسمية
 OUTSTANDING BALANCE OF OFFICIAL BILATERAL ACCOUNTS
 آلاف الدينارات السودانية

| | 2002 | 2003 | | | | 2004 | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------------|
| | ديسمبر Dec. | مارس March | يونيو June | سبتمبر Sept. | ديسمبر Dec. | مارس March | يونيو June | سبتمبر sep. | |
| East European Countries | | | | | | | | | دول شرق أوروبا |
| Soviet Loan A/C | -2,586,528.81 | -2,559,655.91 | -2,610,702.76 | -2,614,005.73 | -2,695,997.68 | -2,722,609.78 | -2,717,746.01 | -2,693,561.05 | حساب القرض السوفيتي |
| G.D.Rep.Special A/C | -74,528.11 | -74,528.11 | -74,528.11 | -74,528.11 | -74,528.11 | -74,528.11 | -74,528.11 | -74,528.11 | الحساب الخاص لألمانيا |
| Romanian Loan A/C. | -248,362.53 | -243,823.02 | -253,996.38 | -254,232.73 | -270,955.61 | -276,830.88 | -275,815.14 | -273,037.45 | حساب القرض الروماني |
| Hungarian Loan A/C. | -1,900,262.53 | -1,895,324.52 | -1,892,928.14 | -1,895,978.08 | -1,889,224.63 | -1,883,633.06 | -1,884,214.00 | -1,869,835.68 | حساب القرض المجري |
| Yugoslav Loan A/C | -85,189.20 | -84,967.83 | -84,860.40 | -84,997.13 | -84,694.37 | -84,443.70 | -84,469.74 | -83,825.16 | حساب القرض اليوغسلافي |
| Bulgarian Loan A/C. | -241,312.54 | -278,042.02 | -279,469.49 | -279,890.43 | -281,885.49 | -282,184.49 | -282,084.63 | -279,817.84 | حساب القرض البلغاري |
| Korwatia Loan A/C. | -1,916,811.12 | -1,911,830.11 | -1,909,412.85 | -1,912,489.36 | -1,905,677.09 | -1,900,036.83 | -1,900,622.83 | -1,886,119.29 | حساب القرض الكرواتي |
| Total East European Countries Positon | -7,052,994.85 | -7,048,171.52 | -7,105,898.12 | -7,116,121.59 | -7,202,962.98 | -7,224,266.85 | -7,219,480.47 | -7,160,724.58 | مجموع موقف دول شرق أوروبا |
| Libyan Loan A/C. | -6.92 | -6.92 | -6.92 | -6.92 | -6.92 | -6.92 | -6.92 | -6.92 | حساب القرض الليبي |
| P.T.A A/C. | 55,977.08 | 55,832.37 | 55,761.59 | 55,851.24 | 55,653.05 | 55,486.33 | 55,503.63 | 55,082.09 | حساب التجارة التفضيلية |
| Syria | -2,008.42 | -2,003.20 | -2,000.67 | -2,003.89 | -1,996.75 | -1,990.84 | -1,991.46 | -1,976.26 | سوريا |
| Arab Republic of Egypt (Combined A/C) | -13,277,075.78 | -10,022,216.46 | -9,915,532.08 | -8,426,356.37 | -8,162,362.85 | -8,056,191.31 | -7,797,587.21 | -7,644,287.36 | جمهورية مصر العربية الحساب المشترك |
| Grand Total | -20,276,108.89 | -17,016,565.73 | -16,967,676.20 | -15,488,637.53 | -15,311,676.45 | -15,226,969.60 | -14,963,562.43 | -14,751,913.04 | المجموع الكلي |

جدول رقم (8)
ملخص التجارة الخارجية
SUMMARY OF FOREIGN TRADE
(VALUE IN U.S.\$ MILLIONS)
(القيمة بملايين الدولارات الامريكية)

| | الصادرات Exports | الواردات* Imports | الميزان التجاري Trade Balance | |
|-----------|---------------------|----------------------|----------------------------------|--------|
| 2001 | 1698.7 | 2300.9** | -602.2 | 2001 |
| 2002 | 1949.1 | 2446.4 | -497.3 | 2002 |
| 2003 | 2542.2 | 2881.9 | -339.7 | 2003 |
| 2004 | <u>2719.1</u> | <u>2901.7</u> | <u>-182.6</u> | 2004 |
| January | 240.7 | 306.4 | -65.7 | يناير |
| February | 282.1 | 215.0 | 67.1 | فبراير |
| March | 235.7 | 347.9 | -112.2 | مارس |
| April | 299.1 | 274.1 | 25.0 | أبريل |
| May | 314.6 | 359.3 | -44.7 | مايو |
| June | 300.3 | 326.6 | -26.3 | يونيو |
| July | 331.2 | 347.7 | -16.5 | يوليو |
| August | 352.1 | 374.1 | -22.0 | أغسطس |
| September | 363.3 | 350.6 | 12.7 | سبتمبر |

*Imports on C.I.F basis

** Amended Figures

* تحسب الواردات علي اساس سيف

** بيانات معدله

جدول رقم (9)
الصادرات حسب السلع
Export By Commodity
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للصادرات)

| 2004 | 2004 | | | 2003 | 2002 | 2001 | القيمة value | البترول و منتجاته Petroleum & Petroleum Products |
|---------|--------|--------|----------|---------|---------|---------|-----------------|--|
| | 3rd Q. | 2nd Q. | * 1st Q. | | | | | |
| 2,195.8 | 900.6 | 728.6 | 566.6 | 2,047.7 | 1,510.9 | 1,376.2 | القيمة value | البترول و منتجاته Petroleum & Petroleum Products |
| 80.8 | 86.1 | 79.7 | 74.7 | 80.5 | 77.5 | 81.0 | % | |
| 76.6 | 19.4 | 19.9 | 37.3 | 107.8 | 62.1 | 44.4 | القيمة value | قطن Cotton |
| 2.8 | 1.9 | 2.2 | 4.9 | 4.2 | 3.2 | 2.6 | % | |
| 45.7 | 27.0 | 14.1 | 4.6 | 35.4 | 31.9 | 24.3 | القيمة value | صمغ عربي Gum Arabic |
| 1.7 | 2.6 | 1.5 | 0.6 | 1.4 | 1.6 | 1.4 | % | |
| 2.2 | 0.3 | 1.1 | 0.8 | 0.2 | 5.7 | 8.8 | القيمة value | فول سوداني Groundnuts |
| 0.1 | 0.0 | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 0.3 | 0.5 | % | |
| 150.6 | 42.1 | 60.0 | 48.5 | 74.4 | 74.6 | 104.5 | القيمة value | سمسم Sesame |
| 5.5 | 4.0 | 6.6 | 6.4 | 2.9 | 3.8 | 6.2 | % | |
| 1.4 | 0.5 | 0.1 | 0.8 | 2.4 | 2.0 | 2.7 | القيمة value | امياز Cakes & Meals |
| 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.2 | % | |
| 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 3.3 | 5.0 | القيمة value | زيوت نباتية Vegetable Oil |
| 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.3 | % | |
| 106.3 | 19.4 | 26.4 | 60.5 | 119.2 | 134.4 | 15.4 | القيمة value | حيوانات حية ولحوم Livestock & Meat |
| 3.9 | 1.9 | 2.9 | 8.0 | 4.7 | 6.9 | 0.9 | % | |
| 140.5 | 37.3 | 63.8 | 39.4 | 155.1 | 124.2 | 117.4 | القيمة value | أخري Other |
| 5.2 | 3.6 | 7.0 | 5.2 | 6.1 | 6.4 | 6.9 | % | |
| 2,719.1 | 1046.6 | 914.0 | 758.5 | 2542.2 | 1949.1 | 1698.7 | القيمة value | المجموع Total |
| 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | % | |

* Amended Figures

* بيانات معدله

جدول رقم (10) Table No.
الصادرات حسب السلع Exports By Commodity
(Value In U.S.\$ Millions and Percentage of Total Exports)
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للمنتجات للصادرات)

| Commodity | القيمة بملايين الدولارات | | | النسبة المئوية للمنتجات للصادرات | | | السلعة |
|----------------------|-------------------------------|---------------|--|----------------------------------|--------------|--|-----------------|
| | Value in Millions US. Dollars | | | As Percentage of Total Exports | | | |
| | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sept.) | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sept.) | |
| Crude Oil | 1396.5 | 1934.0 | 2087.7 | 71.6 | 76.1 | 76.8 | بتترول خام |
| Benzene | 93.1 | 75.9 | 96.5 | 4.8 | 3.0 | 3.5 | بنزين |
| Kerosene | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | كيروسين |
| Light Petroleum Gas | 17.4 | 15.6 | 8.2 | 0.9 | 0.6 | 0.3 | الغاز الطبيعي |
| Naphata | 2.8 | 2.4 | 2.5 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | نافتا |
| Furnace | 1.1 | 19.8 | 0.0 | 0.1 | 0.8 | 0.0 | فيرنس |
| Mixbutagas | 0.0 | 0.0 | 0.9 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | غاز مخلوط |
| Cotton | 62.2 | 107.8 | 76.6 | 3.2 | 4.2 | 2.8 | القطن |
| Gum Arabic | 31.9 | 35.4 | 45.7 | 1.6 | 1.4 | 1.7 | الصمغ العربي |
| Dura | 4.8 | 2.1 | 2.5 | 0.2 | 0.1 | 0.1 | الذرة |
| Sesame | 74.6 | 74.4 | 150.6 | 3.8 | 2.9 | 5.5 | السهم |
| Groundnuts | 5.7 | 0.2 | 2.2 | 0.3 | 0.0 | 0.1 | الفول السوداني |
| Vegeteble Oil | 3.2 | 0.1 | 0.0 | 0.2 | 0.0 | 0.0 | الزيوت النباتية |
| Cake and Meals | 2.0 | 2.4 | 8.1 | 0.1 | 0.1 | 0.3 | الامباز |
| Melon Seeds | 10.5 | 14.0 | 8.5 | 0.5 | 0.6 | 0.3 | حب بطيخ |
| Karkadeh (Hibiscus) | 20.0 | 16.7 | 25.5 | 1.0 | 0.7 | 0.9 | الكردي |
| Livestock | 117.2 | 97.7 | 96.0 | 6.0 | 3.8 | 3.5 | الحيوانات الحية |
| Meat | 17.3 | 21.6 | 10.3 | 0.9 | 0.8 | 0.4 | اللحوم |
| Hides and Skins | 3.0 | 18.6 | 19.0 | 0.2 | 0.7 | 0.7 | الجلود |
| Sugar | 10.5 | 7.0 | 11.8 | 0.5 | 0.3 | 0.4 | السكر |
| Molasses | 7.9 | 8.6 | 7.1 | 0.4 | 0.3 | 0.3 | المولاس |
| Yarn | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | الغزل |
| Gold | 52.5 | 58.6 | 35.7 | 2.7 | 2.3 | 1.3 | الذهب |
| Iron Scrap | 1.5 | 4.4 | 10.8 | 0.1 | 0.2 | 0.4 | حديد خردة |
| Others | 13.4 | 24.9 | 12.9 | 0.7 | 1.0 | 0.5 | أخرى |
| Total | 1949.1 | 2542.2 | 2719.1 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | المجموع |

* Amended Figures

* بيانات معدله

جدول رقم (11)
Imports By Commodity الواردات حسب السلع
(Value and Percentage) (القيمة والنسبة المئوية)

| Commodity | القيمة بملايين الدولارات Value in Millions US. Dollars | | | النسبة المئوية للواردات As Percentage of Total Imports | | | السلع |
|-------------------------|---|---------------|--|---|--------------|--|-----------------------|
| | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sept.) | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sept.) | |
| Tea | 30.7 | 32.4 | 25.8 | 1.3 | 1.1 | 0.9 | شاي |
| Coffee | 16.0 | 17.0 | 25.7 | 0.7 | 0.6 | 0.9 | بن |
| Animal & Vegetable Oils | 12.2 | 28.1 | 14.2 | 0.5 | 1.0 | 0.5 | زيوت نباتية و حيوانية |
| Wheat & Wheat flour | 221.3 | 200.7 | 197.7 | 9.0 | 7.0 | 6.8 | قمح ودقيق قمح |
| Lentils | 8.3 | 12.8 | 8.8 | 0.3 | 0.4 | 0.3 | عدس |
| Other foodstuffs | 152.1 | 129.2 | 117.3 | 6.2 | 4.5 | 4.0 | مواد غذائية اخرى |
| Drinks And Tobacco | 26.5 | 22.0 | 28.0 | 1.1 | 0.8 | 1.0 | مشروبات و تبغ |
| Medicines | 65.2 | 79.8 | 82.9 | 2.7 | 2.8 | 2.9 | الدوية |
| Other Chemicals | 141.3 | 151.5 | 153.5 | 5.8 | 5.3 | 5.3 | كيماويات اخرى |
| Petroleum products | 132.3 | 148.7 | 67.4 | 5.4 | 5.2 | 2.3 | منتجات بترولية |
| Other Crude Materials | 68.6 | 79.3 | 73.6 | 2.8 | 2.8 | 2.5 | مواد خام اخرى |
| Manufactured Goods | 555.0 | 728.8 | 721.0 | 22.7 | 25.3 | 24.8 | مصنوعات |
| Machinery and Equipment | 620.8 | 717.9 | 758.2 | 25.4 | 24.9 | 26.1 | الات ومعدات |
| Transport Equipment | 255.8 | 409.1 | 506.4 | 10.5 | 14.2 | 17.5 | وسائل النقل |
| Textiles | 140.3 | 124.7 | 121.2 | 5.7 | 4.3 | 4.2 | منسوجات |
| others | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | اخرى |
| Total | 2446.4 | 2882.0 | 2901.7 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | المجموع |

جدول رقم (12) Table No.
التوزيع الجغرافي للمستوردين خلال الفترة 2001 - 2004 (يناير - سبتمبر)
Sudan's Direction of Exports During The period 2002 - 2004 (Jan.-Sept)

| Country | القيمة بملايين الدولارات Value in Millions US. Dollars | | | النسبة المئوية للمبيعات As Percentage of Total Exports | | | القطر |
|----------------------------|---|---------------|--|---|--------------|--|--------------------------|
| | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sept.) | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) (Jan. - Sept.) | |
| West Europe: | 136.2 | 144.5 | 131.0 | 7.0 | 5.7 | 4.8 | غرب أوروبا: |
| United Kingdom | 60.8 | 66.4 | 52.4 | 3.1 | 2.6 | 1.9 | المملكة المتحدة |
| France | 16.6 | 12.0 | 18.1 | 0.9 | 0.5 | 0.7 | فرنسا |
| Germany | 27.9 | 18.7 | 26.4 | 1.4 | 0.7 | 1.0 | ألمانيا |
| Italy | 6.1 | 11.3 | 11.5 | 0.3 | 0.4 | 0.4 | إيطاليا |
| Netherlands | 2.7 | 4.7 | 5.7 | 0.1 | 0.2 | 0.2 | هولندا |
| Belguim | 3.8 | 6.0 | 6.8 | 0.2 | 0.2 | 0.2 | بلجيكا |
| Sweden | 1.9 | 1.9 | 2.5 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | السويد |
| Spain | 3.4 | 0.9 | 0.1 | 0.2 | 0.0 | 0.0 | إسبانيا |
| Others | 13.0 | 22.6 | 7.5 | 0.7 | 0.9 | 0.3 | أخرى |
| East Europe: | 15.7 | 11.7 | 13.5 | 0.8 | 0.5 | 0.4 | دول أوروبا |
| Russia* | 0.3 | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | روسيا* |
| Romania | 0.0 | 0.0 | 0.5 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | رومانيا |
| Yugoslavia* | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | يوغوسلافيا* |
| Bulgaria | 0.8 | 0.0 | 1.3 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | بلغاريا |
| Czechoslovakia* | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | تشيكوسلوفاكيا* |
| Malta | 0.0 | 4.6 | 0.0 | 0.0 | 0.2 | 0.0 | مالطا |
| others | 14.6 | 7.0 | 11.6 | 0.7 | 0.3 | 0.4 | أخرى |
| Asia: | 1437.2 | 2056.9 | 2194.4 | 73.7 | 80.9 | 80.7 | آسيا: |
| Thailand | 7.1 | 16.4 | 8.6 | 0.4 | 0.6 | 0.3 | تايلاند |
| Japan | 64.2 | 167.7 | 132.8 | 3.3 | 6.6 | 4.9 | اليابان |
| China | 1281.3 | 1761.9 | 1971.5 | 65.7 | 69.3 | 72.5 | الصين |
| Bangladesh | 7.4 | 17.3 | 11.0 | 0.4 | 0.7 | 0.4 | بنغلاديش |
| South korea | 3.5 | 18.3 | 23.5 | 0.2 | 0.7 | 0.9 | كوريا الجنوبية |
| Others | 73.7 | 75.3 | 47.0 | 3.8 | 3.0 | 1.7 | أخرى |
| AFRICA : | 93.3 | 67.4 | 115.9 | 4.8 | 2.7 | 4.2 | أفريقيا : |
| Comesa Countries | 71.7 | 55.7 | 88.1 | 3.7 | 2.2 | 3.2 | دول الكوميسا |
| Others Africa Countries | 21.6 | 11.7 | 27.8 | 1.1 | 0.5 | 1.0 | دول أفريقية أخرى |
| Western Hemisphere: | 4.4 | 10.6 | 14.8 | 0.2 | 0.4 | 0.8 | نصف الكرة الغربي: |
| U.S.A | 1.5 | 2.7 | 1.3 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | الولايات المتحدة |
| Brazil | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | البرازيل |
| Others | 2.9 | 7.9 | 13.5 | 0.1 | 0.3 | 0.7 | أخرى |
| Arab Countries: | 252.6 | 250.9 | 248.5 | 13.0 | 9.9 | 9.1 | الإقطار العربية: |
| Saudi Arabia | 119.3 | 114.8 | 111.3 | 6.1 | 4.5 | 4.1 | المملكة العربية السعودية |
| Yemen | 15.2 | 3.7 | 2.6 | 0.8 | 0.1 | 0.1 | اليمن |
| Libya | 1.4 | 3.6 | 2.9 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | ليبيا |
| United Arab Emirates | 62.6 | 83.0 | 88.0 | 3.2 | 3.3 | 3.2 | الإمارات العربية |
| Jordan | 7.2 | 7.6 | 8.8 | 0.4 | 0.3 | 0.3 | الأردن |
| Syria | 19.6 | 12.1 | 13.3 | 1.0 | 0.5 | 0.5 | سوريا |
| Iraq | 0.1 | 0.1 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | العراق |
| Others | 27.2 | 26.0 | 21.6 | 1.4 | 1.0 | 0.8 | أخرى |
| Other Countries: | 9.7 | 0.2 | 1.0 | 0.5 | 0.0 | 0.0 | إقطار أخرى: |
| TOTAL | 1949.1 | 2542.2 | 2719.1 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | المجموع |

* Old Categorization

** Amended Figures

* تصنيف قديم

** بيانات معدلة

جدول رقم (13) Table No.
التوزيع الجغرافي للموردين خلال الفترة 2002 - 2004 (يناير - ديسمبر)
Sudan's Direction of Imports During The Period 2002- 2004(Jan. - Sept.)

| Country | القيمة بملايين الدولارات Value in Millions US. Dollars | | | النسبة المئوية للموارد As Percentage of Total Imports | | | القطر |
|----------------------------|---|---------------|--------------------------|--|--------------|--------------------------|--------------------------|
| | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) | 2002 | 2003 | 2004 (يناير - سبتمبر) | |
| West Europe: | 490.5 | 534.1 | 572.7 | 20.0 | 18.5 | 19.7 | غرب أوروبا: |
| United Kingdom | 113.0 | 125.6 | 113.1 | 4.6 | 4.4 | 3.9 | المملكة المتحدة |
| France | 37.1 | 50.9 | 47.8 | 1.5 | 1.8 | 1.6 | فرنسا |
| Germany | 127.6 | 142.6 | 146.4 | 5.2 | 4.9 | 5.0 | ألمانيا |
| Italy | 55.1 | 52.4 | 84.8 | 2.3 | 1.8 | 2.9 | إيطاليا |
| Netherlands | 39.6 | 40.5 | 50.4 | 1.6 | 1.4 | 1.7 | هولندا |
| Belguim | 10.3 | 18.5 | 20.1 | 0.4 | 0.6 | 0.7 | بلجيكا |
| Sweden | 14.7 | 27.2 | 39.5 | 0.6 | 0.9 | 1.4 | السويد |
| Spain | 8.4 | 7.5 | 5.1 | 0.3 | 0.3 | 0.2 | إسبانيا |
| Others | 84.7 | 68.9 | 65.5 | 3.5 | 2.4 | 2.3 | أخرى |
| East Europe: | 76.3 | 106.4 | 134.0 | 3.1 | 3.7 | 4.6 | شرق أوروبا: |
| Russia | 9.4 | 17.1 | 6.6 | 0.4 | 0.6 | 0.2 | روسيا |
| Romania | 3.0 | 5.8 | 2.2 | 0.1 | 0.2 | 0.1 | رومانيا |
| Croatia | 0.0 | 0.2 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | كرواتيا |
| Bulgaria | 5.7 | 4.7 | 6.6 | 0.2 | 0.2 | 0.2 | بلغاريا |
| Czehoslovakia* | 1.5 | 2.1 | 2.6 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | تشيكوسلوفاكيا* |
| Others | 56.7 | 76.5 | 116.0 | 2.3 | 2.7 | 4.0 | أخرى |
| Asia: | 561.6 | 639.6 | 838.3 | 23.0 | 22.2 | 28.9 | آسيا: |
| Japan | 77.2 | 85.0 | 115.9 | 3.2 | 2.9 | 4.0 | اليابان |
| China | 196.3 | 229.1 | 369.6 | 8.0 | 7.9 | 12.7 | الصين |
| India | 104.6 | 115.9 | 142.9 | 4.3 | 4.0 | 4.9 | الهند |
| Bangladesh | 20.5 | 29.6 | 14.2 | 0.8 | 1.0 | 0.5 | بنغلادش |
| South korea | 43.7 | 51.1 | 66.3 | 1.8 | 1.8 | 2.3 | كوريا الجنوبية |
| Hong Kong | 1.4 | 1.3 | 1.3 | 0.1 | 0.0 | 0.0 | هونغ كونج |
| Others | 117.9 | 127.6 | 128.1 | 4.8 | 4.4 | 4.4 | أخرى |
| Africa: | 135.3 | 214.8 | 261.2 | 5.5 | 7.5 | 9.0 | أفريقيا: |
| COMESA Countries | 119.1 | 185.7 | 222.2 | 4.9 | 6.4 | 7.7 | دول الكوميسا |
| Other Africa Countries | 16.2 | 29.1 | 39.0 | 0.7 | 1.0 | 1.3 | دول أفريقية أخرى |
| Western Hemisphere: | 47.1 | 39.1 | 65.1 | 1.9 | 1.4 | 2.2 | نصف الكرة الغربي: |
| U.S.A | 13.6 | 11.1 | 21.7 | 0.6 | 0.4 | 0.7 | الولايات المتحدة |
| Brazil | 13.7 | 6.3 | 12.0 | 0.6 | 0.2 | 0.4 | البرازيل |
| Others | 19.8 | 21.7 | 31.4 | 0.8 | 0.8 | 1.1 | أخرى |
| Arab Countries: | 845.5 | 1030.0 | 602.6 | 34.6 | 35.7 | 20.8 | الإقطار العربية: |
| Saudi Arabia | 581.8 | 723.9 | 324.0 | 23.8 | 25.1 | 11.2 | المملكة العربية السعودية |
| Yemen | 1.4 | 3.7 | 5.0 | 0.1 | 0.1 | 0.2 | اليمن |
| Libya | 0.0 | 2.6 | 0.0 | 0.0 | 0.1 | 0.0 | ليبيا |
| United Arab Emirates | 173.0 | 180.0 | 187.4 | 7.1 | 6.2 | 6.5 | الإمارات العربية |
| Jordon | 35.3 | 33.2 | 30.5 | 1.4 | 1.2 | 1.1 | الأردن |
| Syria | 16.0 | 16.5 | 18.2 | 0.7 | 0.6 | 0.6 | سوريا |
| Iraq | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | 0.0 | العراق |
| Others | 38.0 | 70.1 | 37.5 | 1.6 | 2.4 | 1.3 | أخرى |
| Other Countries: | 290.1 | 318.0 | 427.8 | 11.9 | 11.0 | 14.7 | إقطار أخرى: |
| TOTAL | 2446.4 | 2882.0 | 2901.7 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | المجموع |

* Old Categorization

تصنيف قديم

جدول رقم (14) Table No
سعر الصرف
Exchange Rate
خلال الفترة 2002/12/31 حتى 2004/09/30
In the Period 31/12/2002 To 30/9/2004

| أسعار شراء الصرافات Exchange Bureaus Buying rate | | | أسعار شراء البنوك التجارية Commercaill Banks Buying Rate | | | أسعار صرف بنك السودان Bank of Sudan Rate | | | الفترة Period |
|---|-----------------|-------------|---|-----------------|-------------|---|------------------|------------------|------------------|
| أعلي High | المنوال Mode | أدني Low | أعلي High | المنوال Mode | أدني Low | المتوسط Average | البيع Selling | الشراء Buying | |
| 265.50 | 262.50 | 262.00 | 265.60 | 265.50 | 263.50 | 261.68 | 262.33 | 261.02 | 12/31/2002 |
| 261.50 | 261.30 | 261.00 | 261.50 | 261.00 | 261.00 | 260.16 | 260.81 | 259.51 | 12/31/2003 |
| 261.30 | 261.30 | 260.60 | 261.20 | 261.00 | 260.00 | 259.85 | 260.50 | 259.20 | 1/29/2004 |
| 261.50 | 261.00 | 260.50 | 261.20 | 260.50 | 260.20 | 259.69 | 260.34 | 259.04 | 2/29/2004 |
| 261.30 | 260.50&260.40 | 260.40 | 261.00 | 260.30 | 260.20 | 259.39 | 260.03 | 258.74 | 3/31/2004 |
| 260.40 | 260.50 | 260.40 | 261.00 | 260.30 | 260.20 | 259.36 | 260.00 | 258.71 | 4/29/2004 |
| 261.30 | 261.30 | 260.50 | 261.00 | 260.00 | 260.00 | 259.49 | 260.13 | 258.84 | 5/31/2004 |
| 262.00 | 262.00 | 261.00 | 261.00 | 260.20 | 259.80 | 259.47 | 260.11 | 258.82 | 29//6/2004 |
| 263.00 | 262.00 | 261.00 | 260.50 | 260.30 | 259.80 | 259.16 | 259.80 | 258.51 | 7/31/2004 |
| 262.50 | 262.00 | 258.18 | 262.00 | 260.50 | 260.00 | 258.83 | 259.47 | 258.18 | 8/31/2004 |
| 260.70 | 261.50 | 261.50 | 260.70 | 258.70 | 259.00 | 257.49 | 258.13 | 256.85 | 9/30/2004 |

جدول رقم (15) Table No (15)
عمليات غرفة التعامل بالنقد الاجنبي بينك السودان
Bank Of Sudan Foreign Exchange Dealing Room Transactions
خلال الفترة يوليو- سبتمبر 2004
During The Period July - Sept. 2004
(Million Dollar)

| المبيعات Sales | | | المشتريات Purchases | | | الفترة Period |
|------------------|---------------------------------|-----------------|---------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| المجموع Total | الصرافات Exchange Bureaus | للبنوك Banks | المجموع Total | أخرى * *Others | من البنوك Banks | |
| 277.08 | 27.55 | 249.53 | 109.07 | 51.06 | 58.01 | رصيد الافتتاح |
| 16.88 | - | 16.88 | 12.41 | 1.28 | 11.13 | 2004/07/05 - 06/28 |
| 9.41 | - | 9.41 | 14.44 | 2.78 | 11.66 | 2004/07/12 - 07/06 |
| 16.82 | - | 16.82 | 8.66 | 0.42 | 8.25 | 2004/07/19 - 07/13 |
| 19.58 | - | 19.58 | 8.37 | 0.39 | 7.98 | 2004/07/26 - 07/20 |
| 38.69 | - | 38.69 | 0.42 | 0.42 | 0.00 | 2004/08/02 - 07/27 |
| 8.40 | - | 8.40 | 15.32 | 13.59 | 1.74 | 2004/08/09 - 08/03 |
| 8.40 | - | 8.40 | 8.50 | 0.06 | 8.44 | 2004/08/16 - 08/10 |
| 16.01 | - | 16.01 | 13.78 | 13.76 | 0.02 | 2004/08/23 - 08/17 |
| 11.37 | - | 11.37 | 1.55 | 1.55 | - | 2004/08/30 - 08/24 |
| 12.84 | - | 12.84 | 1.26 | 1.26 | - | 2004/09/06 - 08/31 |
| 13.96 | - | 13.96 | 0.08 | 0.08 | - | 2004/09/13 - 09/07 |
| 7.63 | - | 7.63 | 0.06 | 0.06 | - | 2004/09/20- 09/14 |
| 10.54 | - | 10.54 | 3.49 | 3.31 | 0.18 | 2004/09/27- 09/21 |
| 467.62 | 27.55 | 440.07 | 197.41 | 90.00 | 107.41 | رصيد الاقفال |

جدول رقم (16A) TABLE No. (16A)
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية
CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF COMMERCIAL BANKS
(بملايين الدينارات السودانية) (SDD. Millions)

| End Of Period | نقد محلى Domestic Cash | مستحقات من البنوك | | الإصول الخارجية Foreign Assets | التمويل | | | | حسابات اخرى Other A/cs | المجموع Total | نهاية الفترة | | | | |
|---------------|---------------------------|-------------------|-------------|--------------------------------------|---------------------------------|--------------------|--------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------|--------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------|---|
| | | بنوك محليه | بنك السودان | | مستحقات على الحكومة المركزية | حكومات الولايات | المؤسسات العامة | القطاع الخاص و المؤسسات المالية | | | | | | | |
| | | Due from Banks | | | | | | | | | | FINANCE | | | |
| | | Bank of Sudan | Others | | | | | | | | | Claims on Central Government | States Governments | Public Institutions | Private Sector & Financial Institutions |
| 2002 | | | | | | | | | | | 2002 | | | | |
| January | 11,068 | 41,289 | 4,496 | 90,179 | 10,065 | - | 8,924 | 134,268 | 169,893 | 470,182 | يناير | | | | |
| February | 12,938 | 44,102 | 3,366 | 97,135 | 3,872 | - | 8,026 | 138,153 | 175,034 | 482,626 | فبراير | | | | |
| March | 12,508 | 53,144 | 3,303 | 101,277 | 3,722 | - | 9,541 | 135,536 | 174,216 | 493,247 | مارس | | | | |
| April | 12,142 | 49,413 | 4,211 | 101,988 | 7,425 | - | 6,682 | 140,579 | 179,869 | 502,309 | أبريل | | | | |
| May | 10,816 | 57,855 | 5,491 | 102,531 | 8,212 | - | 5,225 | 148,120 | 183,660 | 521,910 | مايو | | | | |
| June | 11,752 | 56,936 | 6,114 | 103,807 | 10,154 | 1,977 | 6,593 | 152,639 | 192,586 | 542,558 | يونيو | | | | |
| July | 13,169 | 58,064 | 8,838 | 108,682 | 11,122 | 1,977 | 7,142 | 154,954 | 184,999 | 548,947 | يوليو | | | | |
| August | 14,140 | 57,174 | 4,790 | 116,778 | 14,542 | 1,092 | 9,147 | 157,622 | 185,725 | 561,010 | أغسطس | | | | |
| September | 13,964 | 55,751 | 6,915 | 121,606 | 16,441 | 1,092 | 10,292 | 158,682 | 178,039 | 562,782 | سبتمبر | | | | |
| October | 11,854 | 63,189 | 5,761 | 138,626 | 19,004 | 1,201 | 10,790 | 159,919 | 199,111 | 609,455 | أكتوبر | | | | |
| November | 14,283 | 57,432 | 6,278 | 132,531 | 19,011 | 1,972 | 11,288 | 172,762 | 194,116 | 609,673 | نوفمبر | | | | |
| December | 11,992 | 55,690 | 6,496 | 127,916 | 20,877 | 1,328 | 11,560 | 180,313 | 195,067 | 611,239 | ديسمبر | | | | |
| 2003 | | | | | | | | | | | 2003 | | | | |
| January | 12,176 | 55,270 | 6,229 | 130,715 | 20,529 | 2,480 | 12,134 | 184,596 | 201,371 | 625,500 | يناير | | | | |
| February | 14,897 | 52,182 | 7,522 | 133,620 | 18,351 | 2,481 | 11,951 | 187,709 | 217,171 | 645,884 | فبراير | | | | |
| March | 13,397 | 59,537 | 5,160 | 120,125 | 20,945 | 2,199 | 11,163 | 188,521 | 232,787 | 653,834 | مارس | | | | |
| April | 14,605 | 57,126 | 7,126 | 115,975 | 22,088 | 2,143 | 11,188 | 200,033 | 235,955 | 666,239 | أبريل | | | | |
| May | 14,301 | 64,810 | 5,680 | 129,713 | 27,109 | 1,593 | 10,865 | 203,275 | 255,883 | 713,229 | مايو | | | | |
| June | 14,626 | 67,558 | 9,014 | 117,798 | 27,150 | 1,641 | 12,268 | 211,254 | 267,557 | 728,866 | يونيو | | | | |
| July | 13,796 | 72,434 | 8,168 | 124,971 | 24,344 | 1,749 | 11,892 | 219,276 | 275,023 | 751,653 | يوليو | | | | |
| August | 15,084 | 69,911 | 6,875 | 123,873 | 24,719 | 1,629 | 9,957 | 231,974 | 270,319 | 754,341 | أغسطس | | | | |
| September | 16,287 | 78,492 | 9,968 | 130,387 | 26,433 | 1,629 | 8,816 | 237,854 | 244,632 | 754,498 | سبتمبر | | | | |
| October | 13,785 | 76,746 | 8,440 | 140,661 | 30,518 | 1,293 | 9,119 | 245,740 | 233,528 | 759,830 | أكتوبر | | | | |
| November | 20,059 | 84,917 | 9,952 | 125,385 | 29,796 | 3,507 | 9,622 | 265,425 | 241,217 | 789,880 | نوفمبر | | | | |
| December | 11,845 | 79,165 | 9,225 | 130,273 | 35,044 | 1,283 | 11,296 | 282,180 | 229,286 | 789,597 | ديسمبر | | | | |
| 2004 | | | | | | | | | | | 2004 | | | | |
| January | 7,259 | 63,927 | 13,645 | 137,770 | 35,377 | 1,293 | 11,732 | 292,233 | 243,728 | 806,964 | يناير | | | | |
| February | 16,505 | 67,289 | 5,899 | 152,122 | 32,896 | 1,283 | 12,039 | 300,158 | 230,033 | 818,224 | فبراير | | | | |
| March | 14,010 | 70,500 | 6,879 | 143,368 | 34,269 | 1,283 | 12,399 | 318,138 | 234,267 | 835,113 | مارس | | | | |
| April | 13,228 | 69,132 | 7,265 | 144,491 | 34,618 | 1,283 | 12,656 | 330,701 | 230,077 | 843,451 | أبريل | | | | |
| May | 14,917 | 78,650 | 5,380 | 136,863 | 33,955 | 1,283 | 12,894 | 338,526 | 236,740 | 859,208 | مايو | | | | |
| June | 13,918 | 85,135 | 7,930 | 139,022 | 34,031 | 1,283 | 11,598 | 346,058 | 265,366 | 904,341 | يونيو | | | | |
| July | 16,609 | 83,691 | 7,959 | 137,766 | 34,454 | 1,283 | 11,036 | 346,999 | 262,811 | 902,608 | يوليو | | | | |
| August | 19,225 | 91,851 | 7,921 | 155,894 | 38,331 | 1,283 | 10,836 | 349,148 | 272,524 | 947,013 | أغسطس | | | | |
| September | 16,789 | 97,262 | 8,697 | 143,308 | 39,899 | 1,283 | 10,754 | 357,699 | 274,698 | 950,389 | سبتمبر | | | | |

جدول رقم (16B) TABLE NO. (16B)
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية
CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF COMMERCIAL BANKS
(بملايين الدينارات السودانية) (SDD. MILLIONS)

Liabilities

الخصوم

| End of Period | الودائع | مستحقات للبنوك | | | رأس المال | حسابات اخرى | المجموع | نهاية الفترة |
|---------------|----------|----------------|-------------|---------------|--------------|-------------|---------|--------------|
| | | بنك السودان | بنوك اخرى | بنوك بالخارج | | | | |
| | Deposits | Bank of Sudan | Other Banks | Foreign Banks | Capital A/cs | Other A/cs | Total | |
| 2002 | | | | | | | | 2002 |
| January | 288,987 | 2,823 | 1,410 | 4,710 | 50,313 | 121,939 | 470,182 | يناير |
| February | 294,662 | 2,823 | 1,076 | 4,446 | 49,197 | 130,422 | 482,626 | فبراير |
| March | 304,591 | 3,454 | 1,785 | 4,721 | 47,664 | 131,032 | 493,247 | مارس |
| April | 310,948 | 3,470 | 2,069 | 5,499 | 50,580 | 129,743 | 502,309 | ابريل |
| May | 312,281 | 3,655 | 2,628 | 7,803 | 52,138 | 143,405 | 521,910 | مايو |
| June | 322,540 | 3,605 | 1,717 | 13,188 | 51,548 | 155,160 | 547,758 | يونيو |
| July | 337,235 | 3,605 | 1,760 | 13,723 | 51,700 | 140,924 | 548,947 | يوليو |
| August | 344,785 | 3,505 | 1,453 | 13,034 | 52,660 | 145,573 | 561,010 | اغسطس |
| September | 352,943 | 7,253 | 1,277 | 9,919 | 53,070 | 138,320 | 562,782 | سبتمبر |
| October | 365,639 | 7,128 | 4,099 | 15,833 | 56,384 | 160,372 | 609,455 | اكتوبر |
| November | 363,845 | 8,438 | 4,423 | 15,743 | 57,214 | 160,010 | 609,673 | نوفمبر |
| December | 363,074 | 7,263 | 3,205 | 13,718 | 73,692 | 150,287 | 611,239 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | | | | 2003 |
| January | 377,865 | 8,061 | 3,323 | 17,797 | 68,044 | 150,410 | 625,500 | يناير |
| February | 384,288 | 7,710 | 2,743 | 17,697 | 68,086 | 165,360 | 645,884 | فبراير |
| March | 384,600 | 13,414 | 2,493 | 17,510 | 70,852 | 164,965 | 653,834 | مارس |
| April | 399,907 | 9,551 | 2,522 | 17,198 | 70,833 | 166,228 | 666,239 | ابريل |
| May | 415,599 | 9,813 | 2,288 | 16,181 | 69,232 | 200,116 | 713,229 | مايو |
| June | 411,848 | 12,071 | 1,995 | 17,802 | 71,242 | 213,908 | 728,866 | يونيو |
| July | 421,890 | 8,901 | 1,980 | 16,487 | 71,517 | 230,878 | 751,653 | يوليو |
| August | 430,082 | 7,589 | 1,820 | 15,721 | 70,626 | 228,503 | 754,341 | اغسطس |
| September | 442,209 | 8,231 | 1,282 | 15,383 | 74,814 | 212,579 | 754,498 | سبتمبر |
| October | 454,034 | 11,125 | 2,573 | 16,224 | 75,729 | 200,145 | 759,830 | اكتوبر |
| November | 459,898 | 16,383 | 2,861 | 15,285 | 75,712 | 219,741 | 789,880 | نوفمبر |
| December | 472,952 | 14,910 | 2,156 | 14,792 | 110,308 | 174,479 | 789,597 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | 2004 |
| January | 492,482 | 15,662 | 4,241 | 17,556 | 99,568 | 177,455 | 806,964 | يناير |
| February | 501,864 | 15,134 | 3,941 | 18,592 | 102,520 | 176,173 | 818,224 | فبراير |
| March | 522,706 | 16,930 | 1,707 | 17,191 | 107,555 | 169,024 | 835,113 | مارس |
| April | 532,674 | 16,430 | 1,422 | 16,001 | 106,797 | 170,127 | 843,451 | ابريل |
| May | 548,859 | 15,007 | 1,248 | 15,753 | 105,422 | 172,919 | 859,208 | مايو |
| June | 553,936 | 20,612 | 1,225 | 16,918 | 102,831 | 208,819 | 904,341 | يونيو |
| July | 557,581 | 17,246 | 2,541 | 17,905 | 103,658 | 203,677 | 902,608 | يوليو |
| August | 578,681 | 13,752 | 16,822 | 16,908 | 103,563 | 217,287 | 947,013 | اغسطس |
| September | 592,275 | 12,311 | 1,812 | 15,446 | 104,129 | 224,416 | 950,389 | سبتمبر |

جدول رقم (17A) TABLE NO. (17A)
تحليل الودائع المصرفية حسب الاجال والقطاعات بالعملة المحلية
ANALYSIS OF DEPOSITS BY TERM AND SECTORS -LOCAL CURRENCY
(بملايين الدينارات) (SDD MILLION)

| Particular | Central Govt. | States & Local Govt. | Public Institutions | Financial Institutions | Private | Total | Grand Total | البيان | |
|------------|-------------------------------|----------------------|---------------------|------------------------|---------|---------|---------------|---------|--|
| | الحكومة الاتحادية | حكومات الولايات | المؤسسات العامة | المؤسسات المالية | الجمهور | المجموع | المجموع الكلي | | |
| Dec. 2002 | Current A/cs | 3,674 | 2,495 | 6,224 | 2,463 | 136,278 | 151,133 | 216,177 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | - | 6 | 20,038 | 20,044 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | 0 | - | - | 53 | 40,379 | 40,433 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 9 | 681 | 427 | 187 | 3,263 | 4,567 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| March 2003 | Current A/cs | 4,237 | 1,585 | 6,777 | 3,596 | 138,426 | 154,621 | 230,318 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | 0 | - | 1,136 | 1,323 | 47,838 | 50,297 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | - | 4 | 21,537 | 21,541 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 7 | - | 99 | 198 | 3,555 | 3,858 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| June 2003 | Current A/cs | 4,372 | 2,451 | 7,742 | 3,909 | 142,333 | 160,807 | 244,695 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | 885 | - | 20,923 | 21,808 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | 1,639 | 1,342 | 53,342 | 56,323 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 1 | - | 258 | 220 | 5,278 | 5,757 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| Sept. 2003 | Current A/cs | 4,063 | 2,068 | 7,421 | 4,541 | 159,846 | 177,939 | 265,396 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | - | 0 | 23,820 | 23,820 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | 1,198 | 1,250 | 55,556 | 58,004 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 1 | - | 53 | 212 | 5,367 | 5,633 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| Dec. 2003 | Current A/cs | 3,290 | 2,326 | 2,821 | 4,117 | 185,361 | 197,915 | 287,140 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | - | - | 23,736 | 23,736 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | 1,166 | 12,294 | 47,498 | 60,958 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 1 | - | 47 | 227 | 4,256 | 4,531 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| March 2004 | Current A/cs | 3,283 | 2,676 | 2,638 | 5,700 | 199,339 | 213,636 | 302,860 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | - | 5 | 26,307 | 26,312 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | 1,474 | 15,445 | 41,406 | 58,325 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 7 | - | 50 | 208 | 4,322 | 4,587 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| June 2004 | Current A/cs | 3,819 | 1,982 | 4,885 | 8,305 | 212,789 | 231,780 | 319,925 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | - | - | 27,215 | 27,215 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | 1,489 | 15,670 | 38,463 | 55,622 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 7 | - | 78 | 203 | 5,020 | 5,308 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |
| Sept. 2004 | Current A/cs | 3,304 | 2,851 | 7,856 | 4,067 | 227,888 | 245,966 | 343,070 | ودائع تحت الطلب |
| | Saving A/cs | - | - | - | - | 30,153 | 30,153 | | ودائع ادخار |
| | Investment A/Cs | - | - | 1,741 | 18,354 | 40,210 | 60,305 | | ودائع استثمار |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | - | - | 50 | 1,409 | 5,187 | 6,646 | | الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى |

جدول رقم (17B) TABLE NO. (17B)
تحليل الودائع المصرفية حسب الاجال والقطاعات بالعملة الاجنبية
ANALYSIS OF DEPOSITS BY TERM AND SECTORS _ FOREIGN CURRENCY
(بملايين الدينارات) (SDD MILLION)

| Particular | Central Govt. | States & Local Govt. | Public Institutions | Financial Institutions | Private | Total | Grand Total | البيان |
|------------|-------------------------------|----------------------|---------------------|------------------------|---------|---------|---------------|-------------|
| | الحكومة الاتحادية | حكومات الولايات | المؤسسات العامة | المؤسسات المالية | الجمهور | المجموع | المجموع الكلي | |
| Dec. 2002 | Current A/cs | 1,343 | 6 | 601 | 25 | 50,255 | 52,230 | ديسمبر 2002 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,618 | 1,618 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 4,598 | 2 | 56,188 | 60,788 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 61 | 0 | 1,001 | 0 | 31,200 | 32,262 | |
| March 2003 | Current A/cs | 2,333 | 522 | 1,621 | 1,199 | 47,108 | 52,783 | مارس 2003 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,431 | 1,431 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 5,255 | 3,899 | 57,672 | 66,826 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 297 | 0 | 2,179 | 988 | 29,780 | 33,244 | |
| June 2003 | Current A/cs | 2,509 | 637 | 1,806 | 1,087 | 47,377 | 53,416 | يونيو 2003 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 162 | 0 | 1,384 | 1,546 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 5,255 | 3,899 | 57,672 | 66,826 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 71 | 0 | 2,508 | 1,023 | 36,017 | 39,619 | |
| Sept 2003 | Current A/cs | 2,602 | 725 | 1,733 | 1,158 | 50,811 | 57,029 | سبتمبر 2003 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,570 | 1,570 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 6,597 | 5,185 | 66,780 | 78,562 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 109 | 0 | 2,278 | 1,176 | 36,088 | 39,651 | |
| Dec. 2003 | Current A/cs | 3,014 | 841 | 1,319 | 1,354 | 52,235 | 58,763 | ديسمبر 2003 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,548 | 1,548 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 7,973 | 6,842 | 69,880 | 84,695 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 139 | 0 | 2,131 | 991 | 37,545 | 40,806 | |
| March 2004 | Current A/cs | 4,730 | 1,508 | 2,393 | 2,357 | 62,422 | 73,410 | مارس 2004 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,693 | 1,693 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 5,343 | 9,562 | 83,742 | 98,647 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 55 | 0 | 2,821 | 1,333 | 41,887 | 46,096 | |
| June 2004 | Current A/cs | 4,272 | 1,700 | 2,589 | 2,714 | 64,636 | 75,911 | يونيو 2004 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 2,692 | 2,692 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 0 | 5,583 | 9,997 | 89,380 | 104,960 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 130 | 0 | 2,827 | 1,142 | 46,349 | 50,448 | |
| Sept 2004 | Current A/cs | 4,414 | 1,253 | 1,964 | 2,671 | 76,297 | 86,599 | سبتمبر 2004 |
| | Saving A/cs | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,736 | 1,736 | |
| | Investment A/Cs | 0 | 428 | 10,979 | 6,132 | 92,784 | 110,323 | |
| | Margins on L/Cs L/Gs & Others | 76 | 0 | 870 | 1,602 | 47,999 | 50,547 | |

جدول رقم (18A) TABLE NO. (18A)
 رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة المحلية
 BANKS ADVANCES IN LOCAL CURRENCY
 (بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| End of Period | الزراعة Agriculture | الصناعة Industry | الصادرات Exports | الواردات Imports | التجارة المحلية Local Trade | اخرى Others | المجموع Total | نهاية الفترة |
|---------------|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------|----------------|------------------|--------------|
| 2002 | | | | | | | | 2002 |
| January | 19,032 | 15,716 | 20,995 | 749 | 20,854 | 33,187 | 110,533 | يناير |
| February | 18,336 | 17,822 | 23,352 | 624 | 21,928 | 33,568 | 115,630 | فبراير |
| March | 17,370 | 17,875 | 23,327 | 624 | 21,951 | 31,271 | 112,418 | مارس |
| April | 16,750 | 17,903 | 24,339 | 945 | 23,606 | 34,121 | 117,664 | أبريل |
| May | 16,374 | 20,218 | 25,157 | 1,161 | 23,028 | 36,274 | 122,212 | مايو |
| June | 15,669 | 20,970 | 24,496 | 1,988 | 25,796 | 41,933 | 130,852 | يونيو |
| July | 18,017 | 21,592 | 21,509 | 669 | 27,576 | 45,655 | 135,018 | يوليو |
| August | 19,984 | 20,973 | 21,168 | 1,291 | 29,099 | 44,802 | 137,317 | أغسطس |
| September | 21,759 | 21,054 | 20,945 | 1,163 | 30,730 | 42,807 | 138,458 | سبتمبر |
| October | 21,688 | 21,514 | 20,435 | 1,827 | 31,863 | 43,728 | 141,055 | أكتوبر |
| November | 22,593 | 21,805 | 21,602 | 8,905 | 38,580 | 45,802 | 159,287 | نوفمبر |
| December | 22,837 | 20,850 | 21,970 | 7,078 | 36,230 | 51,055 | 160,020 | ديسمبر |
| 2003* | | | | | | | | *2003 |
| January | 23,022 | 22,395 | 23,375 | 1,018 | 38,672 | 50,780 | 159,262 | يناير |
| February | 22,914 | 23,903 | 23,750 | 920 | 42,077 | 49,885 | 163,449 | فبراير |
| March | 22,088 | 23,739 | 20,872 | 926 | 40,610 | 51,548 | 159,783 | مارس |
| April | 22,487 | 23,325 | 21,066 | 541 | 43,331 | 55,915 | 166,665 | أبريل |
| May | 22,706 | 23,826 | 22,732 | 599 | 42,388 | 52,074 | 164,325 | مايو |
| June | 23,140 | 24,035 | 20,762 | 368 | 47,693 | 51,601 | 167,599 | يونيو |
| July | 24,311 | 22,258 | 21,317 | 409 | 48,598 | 52,685 | 169,578 | يوليو |
| August | 23,356 | 22,448 | 22,290 | 393 | 51,094 | 53,391 | 172,972 | أغسطس |
| September | 21,494 | 19,705 | 22,293 | 339 | 54,927 | 59,798 | 178,556 | سبتمبر |
| October | 22,741 | 20,701 | 22,547 | 822 | 56,817 | 60,060 | 183,688 | أكتوبر |
| November | 24,213 | 22,466 | 25,698 | 494 | 65,209 | 65,998 | 204,078 | نوفمبر |
| December | 26,851 | 24,637 | 27,516 | 1,107 | 69,735 | 66,177 | 216,023 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | 2004 |
| January | 25,633 | 26,354 | 29,908 | 420 | 74,665 | 68,339 | 225,319 | يناير |
| February | 27,652 | 27,667 | 31,071 | 434 | 75,365 | 69,291 | 231,480 | فبراير |
| March | 26,273 | 30,551 | 33,555 | 323 | 82,198 | 71,583 | 244,483 | مارس |
| April | 28,496 | 31,753 | 32,491 | 480 | 85,804 | 74,905 | 253,929 | أبريل |
| May | 27,110 | 33,990 | 32,697 | 408 | 86,607 | 77,035 | 257,847 | مايو |
| June | 26,040 | 33,850 | 31,315 | 428 | 87,797 | 75,979 | 255,409 | يونيو |
| July | 26,001 | 33,763 | 30,348 | 437 | 87,591 | 78,431 | 256,571 | يوليو |
| August | 29,846 | 28,878 | 29,499 | 253 | 88,244 | 77,348 | 254,068 | أغسطس |
| September | 26,015 | 32,670 | 28,094 | 501 | 89,026 | 78,270 | 254,576 | سبتمبر |

Excluding Federal Government

*Amended Figures

الحكومة المركزية غير مضمنة

* بيانات معدلة

جدول رقم (18B) TABLE NO. (18B)
 رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة الأجنبية
 BANKS ADVANCES IN FOREIGN CURRENCY
 (بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| End of Period | الزراعة Agriculture | الصناعة Industry | الصادرات Exports | الواردات Imports | التجارة المحلية Local Trade | اخرى Others | المجموع Total | نهاية الفترة |
|---------------|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------|----------------|------------------|--------------|
| 2002 | | | | | | | | 2002 |
| January | 0 | 5,562 | 8,358 | 11,544 | 3,498 | 3,697 | 32,659 | يناير |
| February | 0 | 5,436 | 6,247 | 11,583 | 3,528 | 3,755 | 30,549 | فبراير |
| March | 0 | 5,562 | 8,358 | 11,544 | 3,498 | 3,697 | 32,659 | مارس |
| April | 0 | 5,320 | 7,871 | 10,535 | 2,709 | 3,162 | 29,597 | أبريل |
| May | 0 | 5,302 | 8,392 | 10,716 | 3,153 | 3,570 | 31,133 | مايو |
| June | 0 | 4,822 | 8,100 | 10,873 | 3,052 | 3,510 | 30,357 | يونيو |
| July | 0 | 4,515 | 1,298 | 17,073 | 2,736 | 3,433 | 29,055 | يوليو |
| August | 9 | 4,732 | 1,298 | 18,266 | 2,652 | 3,587 | 30,544 | أغسطس |
| September | 19 | 5,203 | 1,298 | 18,744 | 2,572 | 3,772 | 31,608 | سبتمبر |
| October | 43 | 4,944 | 1,298 | 17,777 | 2,608 | 4,185 | 30,855 | أكتوبر |
| November | 43 | 4,410 | 1,298 | 13,669 | 3,054 | 4,261 | 26,735 | نوفمبر |
| December | 841 | 4,558 | 1,298 | 18,998 | 3,195 | 4,291 | 33,181 | ديسمبر |
| 2003* | | | | | | | | *2003 |
| January | 873 | 4,692 | 1,298 | 25,673 | 2,921 | 4,492 | 39,949 | يناير |
| February | 829 | 3,325 | 450 | 26,920 | 2,186 | 4,982 | 38,692 | فبراير |
| March | 825 | 3,802 | 642 | 28,977 | 2,659 | 5,197 | 42,102 | مارس |
| April | 830 | 5,141 | 882 | 34,913 | 2,937 | 1,996 | 46,699 | أبريل |
| May | 820 | 4,350 | 912 | 37,394 | 3,024 | 4,908 | 51,408 | مايو |
| June | 820 | 4,785 | 898 | 43,481 | 2,913 | 4,667 | 57,564 | يونيو |
| July | 809 | 4,776 | 904 | 47,702 | 2,814 | 6,333 | 63,338 | يوليو |
| August | 813 | 4,813 | 453 | 52,262 | 3,055 | 9,191 | 70,587 | أغسطس |
| September | 470 | 4,973 | 453 | 54,251 | 3,002 | 6,594 | 69,743 | سبتمبر |
| October | 481 | 5,118 | 820 | 57,278 | 5,035 | 3,732 | 72,464 | أكتوبر |
| November | 479 | 5,070 | 0 | 59,248 | 4,718 | 4,961 | 74,476 | نوفمبر |
| December | 471 | 4,881 | 83 | 64,302 | 2,181 | 6,818 | 78,736 | ديسمبر |
| 2004* | | | | | | | | 2004 |
| January | 19 | 5,684 | 216 | 63,956 | 3,066 | 6,998 | 79,939 | يناير |
| February | 11 | 5,297 | 209 | 64,631 | 3,711 | 8,141 | 82,000 | فبراير |
| March | 456 | 5,335 | 1,070 | 68,065 | 4,487 | 7,925 | 87,338 | مارس |
| April | 758 | 6,165 | 205 | 70,230 | 3,953 | 9,400 | 90,711 | أبريل |
| May | 1,665 | 5,305 | 249 | 73,847 | 3,992 | 9,799 | 94,857 | مايو |
| June | 1,309 | 6,177 | 205 | 82,418 | 4,518 | 8,902 | 103,529 | يونيو |
| July | 2,093 | 5,020 | 202 | 80,588 | 4,648 | 10,196 | 102,747 | يوليو |
| August | 5,157 | 2,707 | 198 | 86,058 | 4,343 | 8,736 | 107,199 | أغسطس |
| September | 2,089 | 4,754 | 0 | 95,309 | 3,848 | 9,160 | 115,160 | سبتمبر |

Excluding Federal Government
 *Amended Figures

الحكومة المركزية غير مضمنة
 *بيانات معدلة

جدول رقم (19A) Table No. (19A)
تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات
Flow of Finance By (Sectors)
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| Period | الزراعة Agriculture | الصناعة Industry | الصادر Exports | النقل و التخزين Storage & Transport | التنمية الإجتماعية Social Development | التجارة المحلية Local Trade | أخرى Others | المجموع Total | الفترة |
|-------------|------------------------|---------------------|-------------------|---|---|-----------------------------------|----------------|------------------|-------------|
| 2002 | | | | | | | | | 2002 |
| January | 1,134 | 1,716 | 6,575 | 480 | 638 | 4,196 | 3,989 | 18,727 | يناير |
| February | 1,437 | 2,565 | 3,617 | 648 | 602 | 1,699 | 1,096 | 11,664 | فبراير |
| March | 698 | 2,470 | 4,176 | 521 | 705 | 3,258 | 1,897 | 13,725 | مارس |
| April | 1,642 | 2,046 | 2,049 | 1,155 | 576 | 3,496 | 7,439 | 18,403 | أبريل |
| May | 1,322 | 4,924 | 3,556 | 861 | 529 | 3,272 | 6,377 | 20,842 | مايو |
| June | 2,035 | 1,659 | 2,215 | 2,423 | 1,261 | 3,806 | 3,208 | 16,607 | يونيو |
| July | 4,714 | 2,070 | 1,591 | 745 | 674 | 2,093 | 2,287 | 14,174 | يوليو |
| August | 3,086 | 1,465 | 1,680 | 1,209 | 698 | 2,449 | 2,760 | 13,347 | أغسطس |
| September | 4,691 | 2,414 | 1,697 | 1,018 | 847 | 3,518 | 3,857 | 18,042 | سبتمبر |
| October | 3,215 | 2,527 | 1,448 | 871 | 878 | 3,436 | 4,703 | 17,078 | أكتوبر |
| November | 3,748 | 1,889 | 2,339 | 1,768 | 844 | 7,790 | 4,179 | 22,557 | نوفمبر |
| December | 5,009 | 2,255 | 3,363 | 902 | 893 | 1,548 | 7,645 | 21,615 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | | | | | 2003 |
| January | 1,887 | 2,960 | 3,905 | 1,464 | 878 | 4,763 | 1,489 | 17,346 | يناير |
| February | 2,941 | 1,391 | 1,779 | 773 | 516 | 2,922 | 2,890 | 13,212 | فبراير |
| March | 1,994 | 2,085 | 1,761 | 1,635 | 984 | 3,610 | 4,321 | 16,390 | مارس |
| April * | 1,471 | 3,325 | 2,293 | 1,466 | 1,218 | 5,708 | 2,318 | 17,799 | أبريل * |
| May | 1,339 | 2,460 | 2,390 | 908 | 830 | 3,796 | 7,109 | 18,832 | مايو |
| June * | 2,029 | 1,465 | 1,123 | 2,192 | 1,104 | 6,721 | 3,242 | 17,876 | يونيو * |
| July | 3,464 | 1,021 | 1,875 | 1,424 | 813 | 4,182 | 9,341 | 22,120 | يوليو |
| August | 6,689 | 2,847 | 1,862 | 1,099 | 558 | 5,465 | 4,825 | 23,345 | أغسطس |
| September | 3,901 | 2,281 | 2,192 | 1,776 | 738 | 4,670 | 7,168 | 22,726 | سبتمبر |
| October | 6,488 | 2,913 | 3,303 | 1,572 | 1,938 | 6,029 | 10,991 | 33,234 | أكتوبر |
| November | 7,959 | 2,314 | 4,507 | 1,323 | 1,575 | 10,018 | 8,866 | 36,562 | نوفمبر |
| December | 4,861 | 4,851 | 7,043 | 2,403 | 1,141 | 7,215 | 14,972 | 42,486 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | | 2004 |
| January | 2,739 | 6,368 | 6,105 | 2,436 | 2,455 | 6,556 | 15,093 | 41,752 | يناير |
| February | 1,242 | 2,657 | 3,794 | 1,308 | 1,978 | 7,495 | 9,746 | 28,220 | فبراير |
| March | 2,102 | 5,838 | 3,822 | 2,443 | 1,483 | 8,303 | 21,579 | 45,570 | مارس |
| April | 4,748 | 3,487 | 4,762 | 2,126 | 1,802 | 5,425 | 7,701 | 30,051 | أبريل |
| May | 1,859 | 3,730 | 4,505 | 2,668 | 965 | 7,066 | 15,493 | 36,286 | مايو |
| June | 2,160 | 2,386 | 1,707 | 1,323 | 1,466 | 6,688 | 6,885 | 22,615 | يونيو |
| July | 6,254 | 2,729 | 2,088 | 1,549 | 1,173 | 5,352 | 4,610 | 23,754 | يوليو |
| August | 4,540 | 3,056 | 1,480 | 1,938 | 1,778 | 8,303 | 11,675 | 32,769 | أغسطس |
| September | 2,998 | 3,371 | 1,420 | 2,385 | 2,796 | 7,539 | 6,573 | 27,081 | سبتمبر |

* Amended figures

* بيانات معدلة

جدول رقم (19B) Table No
تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ
Flow of Finance By Modes
(SDD.MILLIONS) (بملايين الدينارات)

| Period | المراوحة Murabaha | المشاركة Musharaka | المضاربة Mudaraba | السلم Salam | أخرى Others | المجموع Total | الفترة |
|-------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|------------------|-------------|
| 2002 | | | | | | | 2002 |
| January | 5,786 | 6,812 | 648 | 67 | 5,414 | 18,727 | يناير |
| February | 4,284 | 4,032 | 119 | 10 | 3,219 | 11,664 | فبراير |
| March | 4,718 | 5,860 | 139 | 62 | 2,946 | 13,725 | مارس |
| April | 5,033 | 4,883 | 944 | 200 | 7,344 | 18,403 | أبريل |
| May | 5,698 | 5,136 | 721 | 34 | 9,253 | 20,842 | مايو |
| June | 6,111 | 4,396 | 595 | 1,199 | 4,306 | 16,607 | يونيو |
| July | 5,797 | 2,897 | 1,134 | 980 | 3,366 | 14,174 | يوليو |
| August | 5,041 | 3,487 | 466 | 989 | 3,364 | 13,347 | أغسطس |
| September | 5,940 | 6,028 | 786 | 1,031 | 4,257 | 18,042 | سبتمبر |
| October | 7,657 | 2,979 | 1,998 | 1,286 | 3,158 | 17,078 | أكتوبر |
| November | 8,781 | 6,642 | 446 | 587 | 6,101 | 22,557 | نوفمبر |
| December | 9,421 | 4,500 | 1,572 | 409 | 5,713 | 21,615 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | | | 2003 |
| January | 8,991 | 4,251 | 608 | 325 | 3,171 | 17,346 | يناير |
| February | 5,716 | 2,533 | 95 | 594 | 4,274 | 13,212 | فبراير |
| March | 8,399 | 2,903 | 815 | 79 | 4,194 | 16,390 | مارس |
| April * | 8,977 | 3,569 | 448 | 93 | 4,712 | 17,799 | أبريل * |
| May * | 8,037 | 8,377 | 497 | 432 | 1,489 | 18,832 | مايو * |
| June * | 8,456 | 3,322 | 2,102 | 239 | 3,757 | 17,876 | يونيو * |
| July * | 6,908 | 8,876 | 620 | 1,638 | 4,078 | 22,120 | يوليو * |
| August | 8,872 | 4,455 | 660 | 3,728 | 5,630 | 23,345 | أغسطس |
| September | 7,888 | 4,214 | 501 | 1,856 | 8,267 | 22,726 | سبتمبر |
| October | 14,605 | 9,061 | 1,521 | 3,036 | 5,011 | 33,234 | أكتوبر |
| November | 20,624 | 6,436 | 2,757 | 981 | 5,764 | 36,562 | نوفمبر |
| December | 18,384 | 7,462 | 5,469 | 520 | 10,651 | 42,486 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | 2004 |
| January * | 12,136 | 18,829 | 3,307 | 140 | 7,340 | 41,752 | يناير * |
| February | 9,366 | 8,547 | 1,463 | 76 | 8,768 | 28,220 | فبراير |
| March | 14,798 | 14,909 | 2,197 | 223 | 13,443 | 45,570 | مارس |
| April | 11,527 | 7,728 | 2,119 | 1,370 | 7,307 | 30,051 | أبريل |
| May | 10,490 | 13,583 | 1,416 | 396 | 10,401 | 36,286 | مايو |
| June | 11,179 | 5,753 | 2,724 | 111 | 2,848 | 22,615 | يونيو |
| July | 12,042 | 4,815 | 669 | 1,104 | 5,124 | 23,754 | يوليو |
| August | 12,553 | 13,041 | 1,967 | 1,173 | 4,035 | 32,769 | أغسطس |
| September | 16,896 | 5,775 | 629 | 984 | 2,797 | 27,081 | سبتمبر |

* Amended figures

* أرقام معدلة

جدول رقم (20) Table No
متوسط هوامش ارباح المرابحات ونسب المشاركات
Murabaha Average Profit margin and Musharka Average Share

| Period | متوسط هوامش أرباح المرابحات % | متوسط نسب المشاركات % * | الفترة |
|-------------|--|-----------------------------|-------------|
| | Murabaha Average Profit margin % | Musharaka Average Share% | |
| 2002 | | | 2002 |
| January | 15.0 | 54.0 | يناير |
| February | 14.0 | 56.0 | فبراير |
| March | 14.0 | 56.0 | مارس |
| April | 14.0 | 57.0 | أبريل |
| May | 14.0 | 52.0 | مايو |
| June | 15.0 | 48.0 | يونيو |
| July | 16.0 | 48.0 | يوليو |
| August | 16.0 | 45.0 | أغسطس |
| September | 16.0 | 45.0 | سبتمبر |
| October | 16.0 | 45.0 | أكتوبر |
| November | 15.0 | 46.0 | نوفمبر |
| December | 16.0 | 45.0 | ديسمبر |
| 2003 | | | 2003 |
| January | 17.0 | 49.0 | يناير |
| February | 17.0 | 47.0 | فبراير |
| March | 16.0 | 44.0 | مارس |
| April | 16.0 | 44.0 | أبريل |
| May | 15.6 | 43.0 | مايو |
| June | 15.6 | 43.7 | يونيو |
| July | 16.2 | 45.5 | يوليو |
| August | 15.6 | 44.5 | أغسطس |
| September | 16.8 | 46.9 | سبتمبر |
| October | 17.3 | 55.2 | أكتوبر |
| November | 16.7 | 54.2 | نوفمبر |
| December | 17.0 | 55.7 | ديسمبر |
| 2004 | | | 2004 |
| January | 14.9 | 48.3 | يناير |
| February | 11.1 | 44.1 | فبراير |
| March | 10.1 | 49.6 | مارس |
| April | 10.0 | 42.7 | أبريل |
| May | 11.6 | 41.6 | مايو |
| June | 11.8 | 41.4 | يونيو |
| July | 10.8 | 43.5 | يوليو |
| August | 10.9 | 38.5 | أغسطس |
| September | 10.9 | 51.8 | سبتمبر |

*Bank's Participation

* مساهمة البنك

جدول رقم (21) TABLE NO
العملة المتداولة
CURRENCY IN CIRCULATION
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| End of Period | العملة لدى البنوك التجارية | العملة لدى الجمهور | مجموع العملة المتداولة | نهاية الفترة |
|---------------|---|--------------------------------|----------------------------------|--------------|
| | Currency Held by Commercial Banks | Currency with the Public | Total Currency in Circulation | |
| 2002 | | | | 2002 |
| January | 11,068 | 155,419 | 166,487 | يناير |
| February | 12,938 | 172,231 | 185,169 | فبراير |
| March | 12,508 | 161,378 | 173,886 | مارس |
| April | 12,142 | 159,750 | 171,892 | أبريل |
| May | 10,816 | 161,475 | 172,291 | مايو |
| June | 11,752 | 163,817 | 175,569 | يونيو |
| July | 13,169 | 170,133 | 183,302 | يوليو |
| August | 14,140 | 172,822 | 186,962 | أغسطس |
| September | 13,964 | 172,626 | 186,590 | سبتمبر |
| October | 11,854 | 178,673 | 190,527 | أكتوبر |
| November | 14,283 | 188,270 | 202,553 | نوفمبر |
| December | 11,992 | 193,582 | 205,574 | ديسمبر |
| 2003 | | | | 2003 |
| January | 12,176 | 189,759 | 201,935 | يناير |
| February | 14,897 | 197,693 | 212,590 | فبراير |
| March | 13,397 | 198,185 | 211,582 | مارس |
| April | 14,605 | 196,644 | 211,249 | أبريل |
| May | 14,301 | 194,336 | 208,637 | مايو |
| June | 14,626 | 193,844 | 208,470 | يونيو |
| July | 13,796 | 204,071 | 217,867 | يوليو |
| August | 15,084 | 207,146 | 222,230 | أغسطس |
| September | 16,287 | 207,345 | 223,632 | سبتمبر |
| October | 13,785 | 216,546 | 230,331 | أكتوبر |
| November | 20,059 | 241,196 | 261,255 | نوفمبر |
| December | 11,845 | 240,207 | 252,052 | ديسمبر |
| 2004 | | | | 2004 |
| January | 7,259 | 277,125 | 284,384 | يناير |
| February | 16,505 | 252,631 | 269,136 | فبراير |
| March | 14,010 | 256,135 | 270,145 | مارس |
| April | 13,229 | 255,580 | 268,809 | أبريل |
| May | 14,917 | 256,930 | 271,847 | مايو |
| June | 13,918 | 254,189 | 268,107 | يونيو |
| July | 16,609 | 262,632 | 279,241 | يوليو |
| August | 19,225 | 260,366 | 279,591 | أغسطس |
| September | 16,789 | 265,105 | 281,894 | سبتمبر |

جدول رقم (22) Table No (22)
غرفة مقاصة البنوك بالخرطوم - بالعملة المحلية
KHARTOUM BANKS CLEARING HOUSE- IN LOCAL CURRENCY
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLION)

| | المقاصات | | التسويات | | |
|-------------|---------------|---------|---------------|---------|-------------|
| | المعدل اليومي | المجموع | المعدل اليومي | المجموع | |
| | Clearing | | Settlements | | |
| | Daily Rate | Total | Daily Rate | Total | |
| 2002 | | | | | 2002 |
| January | 6,702 | 180,960 | 1,627 | 43,939 | يناير |
| February | 7,025 | 140,504 | 1,867 | 37,522 | فبراير |
| March | 7,799 | 194,980 | 2,162 | 54,070 | مارس |
| April | 7,057 | 183,474 | 1,861 | 48,375 | أبريل |
| May | 8,162 | 195,881 | 2,056 | 49,335 | مايو |
| June | 8,161 | 212,183 | 2,061 | 53,594 | يونيو |
| July | 5,478 | 210,944 | 1,259 | 53,070 | يوليو |
| August | 5,769 | 205,184 | 1,370 | 53,784 | أغسطس |
| September | 4,825 | 194,489 | 1,139 | 46,994 | سبتمبر |
| October | 5,478 | 204,771 | 1,259 | 51,210 | أكتوبر |
| November | 5,769 | 213,716 | 1,370 | 55,653 | نوفمبر |
| December | 4,825 | 213,776 | 1,139 | 54,872 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | 2003 |
| January | 5,478 | 215,940 | 1,259 | 56,355 | يناير |
| February | 5,769 | 195,255 | 1,370 | 51,941 | فبراير |
| March | 4,825 | 242,981 | 1,139 | 60,901 | مارس |
| April | 8,987 | 224,663 | 2,011 | 50,275 | أبريل |
| May | 9,997 | 249,915 | 2,381 | 59,519 | مايو |
| June | 9,715 | 242,872 | 2,499 | 62,468 | يونيو |
| July | 9,924 | 267,946 | 2,423 | 65,422 | يوليو |
| August | 9,739 | 243,468 | 2,445 | 63,570 | أغسطس |
| September | 8,725 | 226,847 | 2,293 | 57,319 | سبتمبر |
| October | 9,964 | 249,097 | 2,518 | 62,944 | أكتوبر |
| November | 8,671 | 208,096 | 2,279 | 54,685 | نوفمبر |
| December | 14,417 | 288,345 | 3,678 | 73,557 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | 2004 |
| January | 11,182 | 268,362 | 2,992 | 71,814 | يناير |
| February | 13,040 | 247,759 | 3,508 | 66,655 | فبراير |
| March | 11,528 | 311,252 | 3,022 | 81,588 | مارس |
| April | 11,102 | 263,616 | 2,921 | 67,187 | أبريل |
| May | 12,491 | 324,777 | 3,024 | 78,692 | مايو |
| June | 14,392 | 359,804 | 3,606 | 90,460 | يونيو |
| July | 14,939 | 373,469 | 3,560 | 88,994 | يوليو |
| August | 13,373 | 361,068 | 3,395 | 91,652 | أغسطس |
| September | 13,238 | 330,955 | 3,656 | 91,388 | سبتمبر |

جدول رقم (23) Table No
غرفة مقاصة البنوك بالخرطوم - بالنقد الأجنبي
Khartoum Banks Clearing House - Foreign currency
(مليون دولار) (US\$ Million)

| Period | المقاصات | | التسويات | | الفترة |
|-------------|---------------|---------|---------------|---------|-------------|
| | المعدل اليومي | المجموع | المعدل اليومي | المجموع | |
| | Clearing | | Settlements | | |
| | Daily Rate | Total | Daily Rate | Total | |
| 2002 | | | | | 2002 |
| January | 3.4 | 88.6 | 2.1 | 54.3 | يناير |
| February | 4.0 | 79.5 | 2.5 | 49.6 | فبراير |
| March | 2.8 | 69.4 | 1.8 | 44.2 | مارس |
| April | 3.4 | 87.7 | 2.1 | 54.9 | أبريل |
| May | 3.7 | 88.1 | 2.3 | 55.8 | مايو |
| June | 5.2 | 136.3 | 3.7 | 97.2 | يونيو |
| July | 4.4 | 113.8 | 3.3 | 85.1 | يوليو |
| August | 3.5 | 89.7 | 2.4 | 62.9 | أغسطس |
| September | 2.8 | 73.9 | 1.8 | 46.1 | سبتمبر |
| October | 3.4 | 89.3 | 2.2 | 57.1 | أكتوبر |
| November | 3.2 | 80.8 | 2.1 | 51.6 | نوفمبر |
| December | 4.5 | 104.3 | 3.0 | 69.5 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | 2003 |
| January | 6.6 | 117.1 | 2.8 | 74.4 | يناير |
| February | 5.1 | 101.6 | 2.7 | 55.1 | فبراير |
| March | 6.6 | 171.2 | 2.8 | 56.0 | مارس |
| April | 4.1 | 102.4 | 2.2 | 55.9 | أبريل |
| May | 3.9 | 96.5 | 2.2 | 55.9 | مايو |
| June | 3.6 | 91.2 | 2.2 | 54.7 | يونيو |
| July | 3.5 | 93.3 | 1.9 | 51.3 | يوليو |
| August | 3.1 | 80.7 | 1.7 | 45.4 | أغسطس |
| September | 3.0 | 74.8 | 1.6 | 39.6 | سبتمبر |
| October | 3.4 | 87.5 | 1.8 | 45.8 | أكتوبر |
| November | 3.3 | 68.9 | 1.7 | 35.6 | نوفمبر |
| December | 3.5 | 91.9 | 1.7 | 44.9 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | 2004 |
| January | 3.7 | 88.9 | 1.8 | 42.3 | يناير |
| February | 4.2 | 97.0 | 2.4 | 54.6 | فبراير |
| March | 4.4 | 114.9 | 2.2 | 58.1 | مارس |
| April | 4.9 | 107.2 | 2.5 | 53.9 | أبريل |
| May | 4.8 | 109.8 | 2.4 | 56.1 | مايو |
| June | 5.0 | 120.3 | 2.6 | 62.7 | يونيو |
| July | 5.3 | 131.4 | 2.6 | 64.0 | يوليو |
| August | 6.1 | 165.7 | 3.1 | 83.4 | أغسطس |
| September | 5.7 | 147.1 | 3.0 | 76.9 | سبتمبر |

جدول رقم (24A) TABLE NO. (24A)
اصول وخصوم بنك السودان
ASSETS AND LIABILITIES OF THE BANK OF SUDAN
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLION)

| End of Period | أوراق نقدية وارصدة لدى البنوك | أصول خارجية أخرى | سلفيات البنوك | شهادات مشاركة الحكومة | سلفيات مؤقتة للحكومة | سلفيات طويلة الاجل للحكومة | سلفيات للمؤسسات الحكومية | شهادات مشاركة البنك المركزي | سندات اجنبية | مساهمات في رأس مال البنوك المحلية | مساهمات أخرى | حسابات أخرى | المجموع | نهاية الفترة |
|---------------|---|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------|--|------------------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------|-------------|-----------|--------------|
| | Foreign Notes, Cheques & Banks' Balance | Other External Assets | Loans and Advances to Banks | GMCs | Temp. Advances | Long- term Loan to Govt. under Section 48(1) | Advances under Section 48(1) | CMCs | Foreign Securities | Participation in Local Banks | Other Participations | Other A/cs | Total | |
| 2002 | | | | | | | | | | | | | | 2002 |
| January | 37,329 | 413 | 12,301 | 22,981 | 21,050 | 107,303 | 13,658 | 4,707 | 3,796 | 2,002 | 1,240 | 493,096 | 719,876 | يناير |
| February | 45,057 | 413 | 12,902 | 22,981 | 30,950 | 107,303 | 13,375 | 4,706 | 3,796 | 2,002 | 1,240 | 496,373 | 741,098 | فبراير |
| March | 48,844 | 414 | 13,046 | 22,433 | 30,689 | 107,303 | 12,337 | 4,710 | 3,796 | 2,002 | 1,240 | 495,581 | 742,395 | مارس |
| April | 46,698 | 414 | 14,416 | 25,996 | 28,376 | 107,303 | 10,686 | 4,713 | 3,796 | 2,002 | 1,523 | 496,871 | 742,794 | ابريل |
| May | 49,590 | 415 | 15,510 | 20,786 | 29,650 | 107,303 | 10,134 | 4,716 | 3,796 | 2,002 | 1,586 | 506,775 | 752,263 | مايو |
| June | 61,784 | 417 | 15,970 | 17,340 | 29,650 | 107,303 | 7,060 | 4,719 | 3,796 | 2,002 | 1,586 | 505,860 | 757,487 | يونيو |
| July | 71,867 | 417 | 15,506 | 19,590 | 35,596 | 107,303 | 5,414 | 4,690 | 3,796 | 2,002 | 1,586 | 512,295 | 780,062 | يوليو |
| August | 84,615 | 418 | 15,284 | 17,940 | 31,650 | 107,303 | 4,997 | 4,691 | 3,796 | 2,002 | 1,586 | 512,397 | 786,679 | اغسطس |
| September | 80,690 | 418 | 16,358 | 16,504 | 34,150 | 107,303 | 4,531 | 4,691 | 3,796 | 2,077 | 1,586 | 507,055 | 779,159 | سبتمبر |
| October | 104,130 | 418 | 15,921 | 13,499 | 34,150 | 107,303 | 4,470 | 4,697 | 3,796 | 2,077 | 1,586 | 514,116 | 806,163 | اكتوبر |
| November | 109,221 | 415 | 17,719 | 10,668 | 34,150 | 107,303 | 4,330 | 4,695 | 3,796 | 2,077 | 1,586 | 511,366 | 807,326 | نوفمبر |
| December | 115,331 | 413 | 15,071 | 3,905 | 30,875 | 107,303 | 4,154 | 4,882 | 3,796 | 2,077 | 1,590 | 514,579 | 803,976 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | | | | | | | | | | 2003 |
| January | 127,089 | 412 | 18,873 | 4,923 | 31,875 | 107,303 | 4,154 | 4,888 | 3,796 | 2,077 | 1,590 | 515,216 | 822,196 | يناير |
| February | 133,089 | 412 | 21,204 | 5,023 | 34,275 | 107,303 | 4,154 | 4,893 | 3,845 | 2,077 | 1,590 | 519,479 | 837,344 | فبراير |
| March | 130,152 | 412 | 21,584 | 6,788 | 34,175 | 107,303 | 4,154 | 4,901 | 3,897 | 2,077 | 1,590 | 515,006 | 832,039 | مارس |
| April | 145,540 | 411 | 24,088 | 6,788 | 34,075 | 107,303 | 4,067 | 4,908 | 3,897 | 2,077 | 1,590 | 512,164 | 846,908 | ابريل |
| May | 155,056 | 412 | 21,930 | 6,788 | 38,975 | 107,303 | 4,067 | 4,914 | 3,897 | 5,177 | 2,898 | 508,785 | 860,202 | مايو |
| June | 151,757 | 411 | 22,948 | 6,088 | 32,756 | 107,303 | 5,673 | 4,883 | 5,201 | 7,120 | 2,898 | 510,938 | 857,975 | يونيو |
| July | 154,462 | 412 | 30,057 | 7,434 | 36,656 | 107,303 | 12,776 | 4,889 | 5,202 | 7,120 | 2,898 | 527,177 | 896,384 | يوليو |
| August | 162,977 | 412 | 27,671 | 8,933 | 42,556 | 107,303 | 14,615 | 6,889 | 5,203 | 8,120 | 3,122 | 533,527 | 921,328 | اغسطس |
| September | 161,332 | 412 | 30,536 | 17,840 | 42,456 | 107,303 | 14,455 | 1,411 | 5,202 | 8,120 | 3,122 | 522,397 | 914,586 | سبتمبر |
| October | 168,520 | 412 | 27,776 | 9,341 | 42,356 | 107,303 | 13,483 | 1,192 | 3,897 | 6,826 | 3,776 | 519,017 | 903,899 | اكتوبر |
| November | 189,312 | 411 | 32,596 | 9,404 | 42,256 | 107,303 | 13,638 | -282 | 3,897 | 6,826 | 3,776 | 522,712 | 931,849 | نوفمبر |
| December | 225,211 | 410 | 26,665 | 2,896 | 37,494 | 107,303 | 13,567 | -739 | 3,897 | 6,826 | 3,776 | 525,504 | 952,810 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | | | | | | | 2004 |
| January | 222,027 | 410 | 28,806 | 3,939 | 37,494 | 107,303 | 13,525 | -154 | 3,897 | 6,826 | 3,776 | 537,138 | 964,987 | يناير |
| February | 241,650 | 409 | 31,075 | 3,939 | 37,494 | 107,303 | 13,543 | 437 | 3,897 | 6,826 | 4,425 | 527,725 | 978,723 | فبراير |
| March | 252,096 | 409 | 27,596 | 3,939 | 37,494 | 107,303 | 13,552 | 3,196 | 3,897 | 6,826 | 4,425 | 522,896 | 983,629 | مارس |
| April | 281,711 | 409 | 28,371 | 15,867 | 37,494 | 107,303 | 13,569 | 4,483 | 3,949 | 6,826 | 4,425 | 525,957 | 1,030,364 | ابريل |
| May | 285,457 | 409 | 26,941 | 10,318 | 40,494 | 107,303 | 13,575 | 4,600 | 3,950 | 6,826 | 4,425 | 521,601 | 1,025,899 | مايو |
| June | 297,608 | 409 | 27,994 | 10,505 | 40,494 | 107,303 | 16,714 | 4,600 | 3,950 | 6,826 | 4,375 | 526,122 | 1,046,900 | يونيو |
| July | 308,067 | 409 | 27,211 | 12,375 | 37,494 | 107,303 | 16,597 | 4,600 | 3,950 | 7,181 | 4,118 | 530,053 | 1,059,358 | يوليو |
| August | 314,073 | 408 | 30,465 | 10,856 | 37,494 | 107,303 | 15,323 | 4,600 | 3,950 | 7,181 | 4,118 | 527,141 | 1,062,912 | اغسطس |
| September | 355,933 | 406 | 25,062 | 10,856 | 37,494 | 107,303 | 14,395 | 4,600 | 3,950 | 7,229 | 4,118 | 525,815 | 1,097,161 | سبتمبر |

جدول رقم (24B) TABLE NO.
اصول وخصوم بنك السودان
ASSETS AND LIABILITIES OF THE BANK OF SUDAN
(بملايين الدينارات) (SDD.Millions)

LAIBILITIES

الخصوم

| End of Period | العملة المتداولة | حسابات الحكومة | حسابات البنوك | شهادات مشاركة البنك المركزي | حسابات اخرى | اتفاقيات الدفع | خصوم اطلاق اخرى | التزامات لاجل | راس المال والاحتياطيات | اخرى | المجموع | نهاية الفترة |
|---------------|-------------------------|---------------------|-----------------|-----------------------------|----------------|--------------------|-------------------------|------------------|------------------------|--------|-----------|--------------|
| | Currency in Circulation | Government Accounts | Banks' Accounts | CMCs | Other Accounts | Payment Agreements | Other Sight Liabilities | Time Liabilities | Capital & Reserves | Others | Total | |
| 2002 | | | | | | | | | | | | 2002 |
| January | 166,486 | 15,221 | 55,550 | 5,336 | 223,879 | 19,593 | 3,985 | 195,250 | 2,726 | 31,850 | 719,876 | يناير |
| February | 185,169 | 11,711 | 56,900 | 6,332 | 227,845 | 19,569 | 4,483 | 195,413 | 2,726 | 30,950 | 742,098 | فبراير |
| March | 173,886 | 16,112 | 62,412 | 4,925 | 229,236 | 19,613 | 4,242 | 195,856 | 2,726 | 33,387 | 742,395 | مارس |
| April | 171,892 | 19,904 | 60,611 | 6,725 | 230,419 | 19,595 | 3,974 | 196,034 | 2,782 | 30,859 | 742,794 | ابريل |
| May | 172,291 | 20,225 | 64,868 | 6,944 | 233,051 | 19,617 | 3,227 | 196,212 | 2,782 | 33,047 | 752,263 | مايو |
| June | 175,569 | 15,615 | 66,200 | 6,434 | 238,062 | 19,721 | 2,021 | 197,294 | 2,782 | 33,789 | 757,487 | يونيو |
| July | 183,302 | 20,846 | 70,854 | 5,233 | 239,700 | 19,746 | 4,304 | 197,457 | 2,782 | 35,803 | 780,026 | يوليو |
| August | 187,962 | 23,925 | 69,574 | 7,030 | 237,311 | 19,681 | 5,007 | 197,607 | 2,782 | 35,800 | 786,679 | اغسطس |
| September | 186,590 | 18,579 | 69,286 | 7,943 | 233,446 | 19,704 | 2,810 | 197,696 | 2,782 | 40,323 | 779,159 | سبتمبر |
| October | 190,525 | 26,278 | 75,794 | 7,700 | 235,250 | 19,685 | 7,924 | 197,583 | 2,782 | 42,641 | 806,163 | اكتوبر |
| November | 202,553 | 34,686 | 63,901 | 6,596 | 236,560 | 19,522 | 3,022 | 196,461 | 2,782 | 41,243 | 807,326 | نوفمبر |
| December | 205,575 | 27,274 | 65,429 | 5,638 | 226,111 | 19,119 | 5,201 | 207,328 | 2,782 | 39,519 | 803,976 | ديسمبر |
| 2003 | | | | | | | | | | | | 2003 |
| January | 201,935 | 40,674 | 65,031 | 6,244 | 233,527 | 19,128 | 19,269 | 207,182 | 2,782 | 26,426 | 822,196 | يناير |
| February | 212,590 | 38,189 | 64,294 | 10,923 | 228,971 | 17,052 | 17,168 | 207,065 | 2,784 | 38,307 | 837,344 | فبراير |
| March | 211,582 | 44,803 | 64,992 | 7,565 | 227,234 | 17,017 | 6,524 | 206,858 | 2,799 | 42,665 | 832,039 | مارس |
| April | 211,249 | 51,942 | 69,578 | 7,722 | 226,759 | 16,996 | 12,050 | 206,955 | 4,392 | 39,265 | 846,908 | ابريل |
| May | 208,637 | 60,255 | 72,539 | 12,444 | 227,499 | 16,992 | 11,234 | 206,960 | 4,392 | 39,250 | 860,202 | مايو |
| June | 208,470 | 68,621 | 69,645 | 11,729 | 226,647 | 16,967 | 3,885 | 206,707 | 4,392 | 40,912 | 857,975 | يونيو |
| July | 217,867 | 65,704 | 82,348 | 9,673 | 243,083 | 15,544 | 7,694 | 206,861 | 4,392 | 43,220 | 896,384 | يوليو |
| August | 222,230 | 79,687 | 81,948 | 11,535 | 241,725 | 15,484 | 13,929 | 206,379 | 4,392 | 44,019 | 921,328 | اغسطس |
| September | 223,632 | 72,472 | 94,889 | 2,345 | 243,223 | 15,489 | 6,557 | 207,016 | 4,392 | 44,571 | 914,586 | سبتمبر |
| October | 230,331 | 58,202 | 85,124 | 2,311 | 248,040 | 15,418 | 7,885 | 206,972 | 4,392 | 45,224 | 903,899 | اكتوبر |
| November | 261,255 | 64,973 | 80,512 | 2,109 | 241,604 | 15,391 | 10,057 | 206,647 | 4,392 | 44,909 | 931,849 | نوفمبر |
| December | 252,053 | 64,784 | 80,570 | 2,012 | 244,130 | 15,312 | 20,664 | 218,633 | 4,392 | 50,260 | 952,810 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | | | | | 2004 |
| January | 284,384 | 67,337 | 81,130 | 2,068 | 242,683 | 15,281 | 4,953 | 218,366 | 4,392 | 44,393 | 964,987 | يناير |
| February | 269,136 | 88,203 | 79,605 | 2,108 | 249,128 | 15,293 | 6,992 | 218,133 | 4,392 | 45,733 | 978,723 | فبراير |
| March | 270,145 | 85,000 | 84,777 | 3,592 | 250,592 | 15,227 | 8,057 | 217,932 | 5,837 | 42,470 | 983,629 | مارس |
| April | 268,809 | 113,238 | 83,636 | 3,745 | 262,570 | 15,143 | 16,929 | 217,849 | 5,837 | 42,608 | 1,030,364 | ابريل |
| May | 271,847 | 115,441 | 91,773 | 3,759 | 253,652 | 14,997 | 7,661 | 218,018 | 5,837 | 42,914 | 1,025,899 | مايو |
| June | 268,107 | 126,582 | 97,089 | 3,759 | 256,049 | 14,963 | 8,025 | 217,975 | 5,837 | 48,515 | 1,046,901 | يونيو |
| July | 279,241 | 142,005 | 89,405 | 3,759 | 251,431 | 14,926 | 8,902 | 217,711 | 5,837 | 46,141 | 1,059,358 | يوليو |
| August | 279,591 | 143,298 | 103,135 | 3,759 | 240,661 | 14,836 | 8,113 | 217,431 | 5,837 | 46,251 | 1,062,912 | اغسطس |
| September | 281,894 | 155,807 | 109,829 | 3,759 | 239,487 | 14,752 | 5,552 | 216,359 | 5,837 | 63,885 | 1,097,161 | سبتمبر |

جدول رقم (25) TABLE NO.
عرض النقود
MONEY SUPPLY
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| | 2002 | | | | 2003 | | | | 2004 | | | |
|---------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|---------------------------|
| | الربع الاول 1st Q. | الربع الثانى 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | الربع الرابع 4th Q. | الربع الاول 1st Q. | الربع الثانى 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | الربع الرابع 4th Q. | الربع الاول 1st Q. | الربع الثانى 2nd Q. | الربع الثالث 3rd Q. | |
| 1- Money (M1) | 285,291 | 307,763 | 321,983 | 352,263 | 362,044 | 359,922 | 402,055 | 458,481 | 495,582 | 511,727 | 530,302 | 1. النقود (M1) |
| Currency with the Public | 161,378 | 163,817 | 172,626 | 193,582 | 198,185 | 193,844 | 207,345 | 240,207 | 256,135 | 254,189 | 265,105 | العملة لدى الجمهور |
| Demand Deposits | 123,913 | 143,946 | 149,357 | 158,681 | 163,859 | 166,078 | 194,710 | 218,274 | 239,447 | 257,538 | 265,197 | ودائع الجمهور تحت الطلب |
| 2- Quasi Money | 189,252 | 192,968 | 210,368 | 211,004 | 230,274 | 251,549 | 265,170 | 275,605 | 310,704 | 327,614 | 350,437 | 2. شبة النقود |
| Local Currency Deposits | 56,991 | 55,142 | 64,762 | 64,190 | 80,927 | 89,326 | 94,095 | 97,533 | 101,576 | 101,109 | 110,071 | ودائع بالعملة المحلية |
| Foreign Currency Deposits | 132,261 | 137,826 | 145,606 | 146,814 | 149,347 | 162,223 | 171,075 | 178,072 | 209,128 | 226,505 | 240,366 | ودائع بالعملة الأجنبية |
| 3- Money Supply (M2)=1+2 | 474,543 | 500,731 | 532,351 | 563,267 | 592,318 | 611,471 | 667,225 | 734,086 | 806,286 | 839,341 | 880,739 | 3. عرض النقود (M2) |

جدول رقم (26). Table No.
العوامل المؤثرة على عرض النقود
FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY
(بملايين الدينارات) (SDD.Millions)

| | 2002 | | | | 2003 | | | | 2004 | | | |
|----------------------------------|---------------|---------------|---------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------|---|
| | مارس March | يونيو June | سبتمبر September | ديسمبر December | مارس March | يونيو June | سبتمبر September | ديسمبر December | مارس March | يونيو June | سبتمبر September | |
| Money Supply M2 | 474,542 | 500,731 | 532,351 | 523,267 | 592,317 | 611,471 | 667,225 | 734,086 | 806,286 | 839,341 | 880,739 | عرض النقود (M2) |
| a - Foreign Assets (Net) | -669,543 | -687,672 | -652,671 | -624,446 | -620,033 | -606,682 | -551,894 | -570,455 | -513,150 | -468,636 | -388,386 | ا- الاصول الخارجية (صافي) |
| b - Offsets | 767,920 | 799,286 | 796,333 | 794,318 | 796,492 | 801,668 | 764,306 | 817,526 | 813,345 | 810,016 | 806,805 | ب- اعادة التقييم |
| C- Net Domestic Assets (1+2+3) | 376,166 | 389,117 | 388,689 | 353,395 | 415,858 | 416,485 | 454,813 | 487,015 | 506,091 | 497,961 | 462,320 | ج- صافي الاصول المحلية (3+2+1) |
| 1- Claims on Puplic Sector (Net) | 164,786 | 158,161 | 166,428 | 148,065 | 134,601 | 118,721 | 141,322 | 140,305 | 120,461 | 90,366 | 61,373 | 1. صافي استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع العام |
| 2- Claims on Private Sector | 104,786 | 124,259 | 128,166 | 141,641 | 190,721 | 212,896 | 239,483 | 283,463 | 319,421 | 347,341 | 358,982 | 2. استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع الخاص |
| 3- Other Items Net | 106,594 | 106,697 | 94,095 | 63,689 | 90,536 | 84,868 | 74,008 | 63,247 | 66,209 | 60,254 | 41,965 | 3. صافي بنود اخرى |
| Total A+B+C = M2 | 474,542 | 500,731 | 532,351 | 523,267 | 592,317 | 611,471 | 667,225 | 734,086 | 806,286 | 839,341 | 880,739 | المجموع ا+ ب+ج= M2 |

جدول رقم (27) TABLE NO. (27)
 القاعدة النقدية MONETARY BASE
 (بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| | 2002 | | | | 2003 | | | | 2004 | | | |
|---|----------|----------|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|----------|-----------|------------------------------|
| | مارس | يونيو | سبتمبر | ديسمبر | مارس | يونيو | سبتمبر | ديسمبر* | مارس | يونيو | سبتمبر | |
| | March | June | September | December | March | June | September | December | March | June | September | |
| Assets | | | | | | | | | | | | الأصول |
| Net Foreign Assets | -766,099 | -783,490 | -764,358 | -738,644 | -722,648 | -706,679 | -666,898 | -685,386 | -639,327 | -590,741 | -516,248 | صافي الأصول الخارجية |
| Offsets | 767,267 | 797,770 | 794,859 | 793,631 | 795,481 | 800,435 | 764,133 | 816,575 | 811,908 | 808,575 | 804,674 | إعادة التقييم |
| Net Claims on Govt. | 144,477 | 138,843 | 139,541 | 114,971 | 103,624 | 77,687 | 95,272 | 83,066 | 63,893 | 31,876 | 1 | صافي مستحقات على الحكومة |
| Claims on Government | 160,589 | 154,458 | 158,120 | 142,245 | 148,427 | 146,307 | 167,744 | 147,850 | 148,893 | 158,458 | 155,808 | مستحقات على الحكومة |
| Less Government Deposits | 16,112 | 15,615 | 18,579 | 27,274 | 44,803 | 68,620 | 72,472 | 64,784 | 85,000 | 126,582 | 155,807 | ناقصاً ودائع الحكومة |
| Claims on Commercial Banks | 15,049 | 17,973 | 18,435 | 17,148 | 23,661 | 30,069 | 38,656 | 33,491 | 34,423 | 34,821 | 32,291 | مستحقات على بنوك تجارية |
| Claims on Public Institutions & Specialized Banks | 13,577 | 8,646 | 6,117 | 5,744 | 5,744 | 8,570 | 17,577 | 17,343 | 17,977 | 21,089 | 18,513 | مستحقات على هيئات عامة |
| Money Market Instruments (CMCs) | -215 | -1,715 | -3,252 | -756 | -2,664 | -6,845 | -935 | -2,751 | -396 | 841 | 841 | أدوات إدارة السيولة (شمم) |
| Other Items Net | 74,766 | 81,472 | 67,992 | 88,198 | 86,693 | 83,566 | 84,335 | 92,476 | 91,635 | 83,403 | 73,439 | بنود أخرى (صافي) |
| Total | 248,822 | 259,499 | 259,334 | 280,292 | 289,891 | 286,803 | 332,140 | 354,814 | 380,113 | 389,864 | 413,511 | المجموع |
| Liabilities | | | | | | | | | | | | الخصوم |
| Reserve Money | 248,823 | 259,499 | 259,334 | 280,292 | 289,891 | 286,803 | 332,140 | 354,814 | 380,114 | 389,864 | 413,511 | القاعدة النقدية |
| Currency Outside Banks | 161,378 | 163,817 | 172,626 | 193,582 | 198,185 | 193,844 | 207,345 | 239,094 | 256,135 | 254,189 | 265,105 | العملة المتداولة خارج البنوك |
| Banks' Reserves | 72,341 | 75,234 | 73,965 | 75,013 | 75,298 | 80,227 | 100,349 | 88,348 | 88,457 | 96,231 | 117,252 | إحتياطيات البنوك |
| Current Deposits | 15,104 | 20,448 | 12,743 | 11,697 | 16,408 | 12,732 | 24,446 | 27,372 | 35,522 | 39,444 | 31,154 | ودائع تحت الطلب |
| Money Multiplier = (M2/RM) | 1.91 | 1.93 | 2.05 | 2.01 | 2.04 | 2.13 | 2.01 | 2.07 | 2.14 | 2.08 | 1.96 | المضاعف النقدي |

** Amended figures - according to the new presentaion of Bank Of Sudan balance sheet .

* أرقام معدلة وفقاً للتصنيف الجديد لميزانية بنك السودان

جدول رقم (28) Table No
شهادات مشاركة البنك المركزي (شمم)
Central Bank Musharaka Certificates (CMCs)
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| Period | موقف الشهادات بنهاية الفترة | قيمة الشهادات | عدد الشهادات المشتراة | عدد الشهادات المبيعة | موقف الشهادات أول الفترة | الفترة |
|--------------|----------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|--|-----------------|
| | Position at the end of Period | Value of certificates | No. of purchased certificates | No. of sold certificates | Position at the begining of the period | |
| 2002 | | | | | | *2002 |
| Jan. - March | 10 | 2,100.0 | 3,000 | 2,000 | 1,010 | يناير - مارس |
| April - Jun | 10 | 6,289.0 | 3,084 | 3,084 | 10 | أبريل - يونيو |
| Jul - Sep | 360 | 4,010.0 | 1,800 | 2,150 | 10 | يوليو - سبتمبر |
| Oct-Dec | 10 | 354.0 | 350 | - | 360 | أكتوبر - ديسمبر |
| 2003 | | | | | | *2003 |
| Jan. - March | 10 | 10.2 | 1,000 | 1,000 | 10 | يناير - مارس |
| April - June | 3,070 | 3,113.0 | 4,930 | 7,990 | 10 | أبريل - يونيو |
| Jul - Sep | 1,623 | 1,627.1 | 7,660 | 6,213 | 3,070 | يوليو - سبتمبر |
| Oct-Dec | 3,460 | 3,512 | 5,533 | 7,370 | 1,623 | أكتوبر - ديسمبر |
| 2004 | | | | | | 2004 |
| Jan. - March | 1,210 | 6,401 | 6,245 | 3,995 | 3,460 | يناير - مارس |
| April - June | 10 | 1,237 | 1,200 | - | 1,210 | أبريل - يونيو |
| Jul - Sep | 10 | - | - | - | 10 | يوليو - سبتمبر |

Source:- Sudan Financial Services Co.

* Amended figures

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

* بيانات معدلة

جدول رقم (29) Table No (29)
شهادات المشاركة الحكومية
Government Musharaka Certificates (GMCs)
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| Period | موقف الشهادات بنهاية الفترة | عدد الشهادات التي تمت تصفيتها | قيمة الشهادات | عدد الشهادات المبيعة | موقف الشهادات أول الفترة | الفترة |
|--------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|---|-----------------|
| | Position at the end of period | No. of liquidated certificates | Value of certificates | No. of sold certificates | Position at the beginning of the period | |
| 2002* | | | | | | *2002 |
| Jan. - March | 95,940 | 22,286 | 15,567.0 | 31,134 | 87,092 | يناير - مارس |
| April - Jun | 101,896 | 44,416 | 25,186.0 | 50,372 | 95,940 | أبريل - يونيو |
| Jul - Sep | 110,745 | 26,878 | 17,863.5 | 35,727 | 101,896 | يوليو - سبتمبر |
| Oct-Dec | 103,547 | 18,768 | 5,785.0 | 11,570 | 110,745 | أكتوبر - ديسمبر |
| 2003* | | | | | | *2003 |
| Jan. - March | 118,118 | 43,272 | 28,921.5 | 57,843 | 103,547 | يناير - مارس |
| April - Jun | 127,381 | 42,814 | 26,038.5 | 52,077 | 118,118 | أبريل - يونيو |
| Jul - Sep | 159,606 | 24,839 | 28,532.0 | 57,064 | 127,381 | يوليو - سبتمبر |
| Oct-Dec | 187,249 | 31,587 | 29,615.0 | 59,230 | 159,606 | أكتوبر - ديسمبر |
| 2004 | - | | | | | 2004 |
| Jan. - March | 199,261 | 63,211 | 37,612 | 75,223 | 187,249 | يناير - مارس |
| April - Jun | 215,488 | 45,504 | 30,866 | 61,731 | 199,261 | أبريل - يونيو |
| Jul - Sep | 239,476 | 70,943 | 47,466 | 94,931 | 215,488 | يوليو - سبتمبر |

Source:- Sudan Fananical Services Co.

* Amended figures

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

* بيانات معدلة

جدول رقم (30) Table No
الأرقام القياسية للأسعار و معدل التضخم
سنة الأساس 1990
Consumer Price Index & Inflation Rates
Base Year 1990

| Period | الرقم القياسي للأسعار | معدل التضخم % | الفترة |
|-------------|--------------------------|--------------------|-------------|
| | CPI | Inflation Rate% | |
| 2002 | | | 2002 |
| January | 26,662.1 | 9.8 | يناير |
| February | 26,565.1 | 10.6 | فبراير |
| March | 26,588.4 | 9.6 | مارس |
| April | 26,558.7 | 9.4 | أبريل |
| May | 26,837.3 | 5.8 | مايو |
| June | 27,850.3 | 6.4 | يونيو |
| July | 28,056.4 | 3.5 | يوليو |
| August | 29,328.3 | 6.8 | أغسطس |
| September | 28,861.5 | 10.2 | سبتمبر |
| October | 28,132.4 | 10.5 | أكتوبر |
| November | 28307.6 | 9.8 | نوفمبر |
| December | 28,454.1 | 8.3 | ديسمبر |
| 2003 | | | 2003 |
| January | 28,969.0 | 8.7 | يناير |
| February | 28,630.4 | 7.8 | فبراير |
| March | 28,437.0 | 7.0 | مارس |
| April | 28,432.7 | 7.1 | أبريل |
| May | 29,040.4 | 8.2 | مايو |
| June | 29,819.6 | 7.1 | يونيو |
| July | 31,319.1 | 11.6 | يوليو |
| August | 31,369.0 | 7.0 | أغسطس |
| September | 29,818.6 | 3.3 | سبتمبر |
| October | 29,958.2 | 6.5 | أكتوبر |
| November | 31,219.6 | 10.3 | نوفمبر |
| December | 30,803.9 | 8.3 | ديسمبر |
| 2004 | | | 2004 |
| January | 30,756.4 | 6.2 | يناير |
| February | 31,467.5 | 9.9 | فبراير |
| March | 31,047.3 | 9.2 | مارس |
| April | 31,072.4 | 9.3 | أبريل |
| May | 31,729.8 | 9.3 | مايو |
| June | 31,998.7 | 7.3 | يونيو |
| July | 33,032.2 | 5.5 | يوليو |
| August | 33,604.5 | 7.1 | أغسطس |
| September | 33,587.7 | 12.6 | سبتمبر |

Source: Central Bureau of Statistics. المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء.

جدول رقم (31A) Table No
سوق الخرطوم للأوراق المالية
Khartoum Stock Exchange
السوق الأولية
Primary Market
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| Period | مجموع قيمة الاصدارات (حديثة وقائمة) | شركات قائمة | | | شركات حديثة التأسيس | | | | | الفترة |
|--------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------|
| | | قيمة علاوة الإصدار | القيمة الاسمية للأسهم المصدرة | عدد الأسهم المصدرة | قيمة الاصدارات | قيمة الأسهم المطروحة للاكتتاب | عدد الأسهم المطروحة للاكتتاب | قيمة الأسهم المغطاة من المؤسسين | عدد الأسهم المغطاة من المؤسسين | |
| | | | | | | | | | | |
| Total Value of Issues | Value of Premium | Nominal Value of Issued shares | No. of Issued shares | Value of Issues | Value of shares offered for Sub. | No. of Shares offered for sub. | Value of shares sub. By Owners | No. of shares sub.by Owners | | |
| December -2002 | 41,427.6 | 10,128.4 | 14,858.1 | 23,778,799,406 | 26,569.5 | 13,742.3 | 13,774,133.0 | 12,827.2 | 1,302,367.0 | ديسمبر 2002 |
| 2003 | | | | | | | | | | 2003 |
| January | 587.0 | 402.0 | 455.0 | 857,000 | 132.0 | 39.6 | 39,600.0 | 92.4 | 92,400.0 | يناير |
| February | - | - | - | - | - | - | - | - | - | فبراير |
| March | - | - | - | - | - | - | - | - | - | مارس |
| April | 13,763.7 | 6,657.5 | 13,755.0 | 13,250,000 | 8.7 | 3.8 | 7,500.0 | 4.9 | 9,820 | أبريل |
| May | - | - | - | - | - | - | - | - | - | مايو |
| June | 10.0 | - | - | - | 10.0 | 2.5 | 2,500.0 | 7.5 | 7,500 | يونيو |
| July | 305.0 | - | 170.0 | 9,940,740 | 135.0 | 54.0 | 21,600.0 | 81.0 | 32,400 | يوليو |
| August | 55.0 | - | 55.0 | 550,000 | - | - | - | - | - | أغسطس |
| September | 50.0 | - | 50.0 | 25,000 | - | - | - | - | - | سبتمبر |
| October | 1,030.5 | 432.8 | 1,030.5 | 10,305,040 | 376.8 | 112.9 | 153,252 | 263.9 | 393,748 | أكتوبر |
| November | - | - | - | - | - | - | - | - | - | نوفمبر |
| December | 167.8 | 1,174.8 | 167.8 | 33,567,197 | - | - | - | - | - | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | | | 2004 |
| January | - | - | - | - | - | - | - | - | - | يناير |
| February | - | - | - | - | - | - | - | - | - | فبراير |
| March | 1,000 | - | 1,000 | 1,000,000 | 135 | 35.34 | 35340 | 99.7 | 99660 | مارس |
| April | - | - | - | - | - | - | - | - | - | أبريل |
| May | 10 | - | - | - | 10 | 2.5 | 25000 | 7.5 | 75000 | مايو |
| June | 300 | - | - | - | 300 | 74.95 | 7,495 | 225.05 | 22,505 | يونيو |
| July | - | - | - | - | 10 | 2.5 | 2,500 | 7.5 | 7,500 | يوليو |
| August | - | - | - | - | 130 | 32.5 | 250,000 | 97.5 | 750,000 | أغسطس |
| September | - | - | - | - | - | - | - | - | - | سبتمبر |

Source: Khartoum Stock Exchange.

المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية

جدول رقم (31B) Table No
سوق الخرطوم للأوراق المالية
Khartoum Stock Exchange
السوق الثانوية
Secondary Market
(بملايين الدينارات) (SDD.MILLIONS)

| Period | عدد العقود | عدد الشركات المدرجة | رأس المال السوقي | عدد الصكوك المتداولة | عدد الشهادات المتداولة | عدد الأسهم المتداولة | حجم التداول | الفترة |
|----------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|-----------------------|-------------|
| | No. of transactions | Listed companies | Capitalization | No. of stocks in circulation | No. of certificates in circulation | No. of shares in circulation | Volume of circulation | |
| December -2002 | 2,585 | 46 | 155,924 | 884,766 | 29,724 | 4,060,237,013 | 24,906 | ديسمبر 2002 |
| 2003 | | | | | | | | 2003 |
| January | 285 | 46 | 149,755 | 18,785 | 959 | 483,709,863 | 785 | يناير |
| February | 157 | 47 | 155,159 | 42,680 | 1,898 | 9,090,898 | 1,014 | فبراير |
| March | 213 | 47 | 159,180 | 244,059 | 2,814 | 43,772,319 | 2,316 | مارس |
| April | 248 | 47 | 159,961 | 70,685 | 1,659 | 83,529,347 | 139 | أبريل |
| May | 242 | 47 | 162,941 | 44,152 | 2,389 | 31,102,808 | 1,723 | مايو |
| June | 285 | 47 | 150,099 | 35,092 | 1,976 | 4,974,346,383 | 2,479 | يونيو |
| July | 367 | 47 | 183,906 | 107,332 | 10,441 | 136,873,266 | 1,367 | يوليو |
| August | 310 | 47 | 184,812 | 36,090 | 7,739 | 139,245,304 | 2,054 | أغسطس |
| September | 274 | 47 | 188,867 | 136,891 | 1,145 | 3,509,382,303 | 1,466 | سبتمبر |
| October | 292 | 47 | 190,876 | 47,161 | 5,286 | 131,693,550 | 2,898 | أكتوبر |
| November | 222 | 47 | 192,437 | 13,016 | 1,629 | 158,723,203 | 826 | نوفمبر |
| December | 312 | 47 | 192,985 | 5,265 | 3,448 | 63,323,100 | 3,357 | ديسمبر |
| 2004 | | | | | | | | 2004 |
| January | 83 | 47 | 189,749 | 26 | 468 | 9,177,026 | 4,047 | يناير |
| February | 194 | 47 | 189,626 | 21,383 | 6,330 | 789,188,592 | 3,711 | فبراير |
| March | 229 | 47 | 196,795 | 1,516 | 3,286 | 49,700,018 | 641 | مارس |
| April | 257 | 47 | 198,187 | - | 2,754 | 17,890,231 | 902915 | أبريل |
| May | 207 | 47 | 206,883 | - | 2,789 | 130,038,130 | 1,702,518 | مايو |
| June | 308 | 47 | 185,244 | 275 | 14,320 | 220,677,460 | 3,289,962 | يونيو |
| July | 319 | 47 | 236,622 | 36 | 18,286 | 128,192,235 | 1,562 | يوليو |
| August | 365 | 47 | 246,433 | 1,280 | 4,290 | 55,706,571 | 8,134 | أغسطس |
| September | 296 | 48 | 266,572 | 429 | 9,031 | 360,367,728 | 3,777 | سبتمبر |

Source: Khartoum Stock Exchange.

المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية